

# Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödissa, Göldschen, Graicha, Großbraunschain, Großstöbnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch  
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 08 | Samstag, 13. August 2022

Jahrgang 26

## SPORT FREI – auf dem Pfefferberg

Eindrücke der Sportabzeichen-Tour  
vom 13. Juli 2022

**02.09.**  
16:00 – 19:00 Uhr  
Osthüningenhalle Schmölln

**Bald ist es wieder so weit!**  
**3. Schmöllner FACHKRÄFTE-Messe**

### Aus dem Inhalt

#### Amtlicher Teil Schmölln

- Beschlüsse zur 36. Tagung des Hauptausschusses
- Beschlüsse zur 49. Tagung des Technischen Ausschusses
- Beschlüsse zur 50. Tagung des Technischen Ausschusses
- Straßenreinigungssatzung

#### Nichtamtlicher Teil

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Vereinsnachrichten
- Sport
- Kirchennachrichten
- Informationen aus Dobitschen

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 10.09.2022 (Änderungen vorbehalten). Redaktionsschluss ist am Montag, dem 29.08.2022, um 12 Uhr.

## Amtlicher Teil Schmölln

### Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung vom 16. Juni 2022 die nachstehende Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Stadt Schmölln vom 25. Juli 2022 beschlossen.

Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 8. Juli 2022 der Veröffentlichung der Satzung zugestimmt.

Die Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Stadt Schmölln vom 25. Juli 2022 wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 ThürKO öffentlich bekannt gemacht.

#### Satzung zur 1. Änderung der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung)

Aufgrund der §§ 2, 18, 19 Abs. 1, 21 und 26 Nr. 2 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. März 2021 (GVBl. S. 113) hat der Stadtrat der Stadt Schmölln in der Sitzung am 17. Juni 2021 folgende Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer (Hundesteuersatzung) vom 23. November 2020 beschlossen:

#### Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Stadt Schmölln

Aufgrund des § 19 Abs. 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der derzeit gültigen Fassung und des § 49 des Thüringer Straßengesetzes (ThürStrG) in der derzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Schmölln in seiner Sitzung am 16. Juni 2022 folgende Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Stadt Schmölln beschlossen:

#### Allgemeine Bestimmungen

##### § 1 Übertragung der Reinigungspflicht

(1) Die Verpflichtung zur Reinigung der öffentlichen Straßen nach § 49 Abs. 1 bis 3 ThürStrG wird nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen auf die Eigentümer und Besitzer der durch öffentliche Straßen erschlossenen, bebauten und unbebauten Grundstücke übertragen.

(2) Der Stadt Schmölln verbleibt die Verpflichtung zur Reinigung für die in § 2 Abs. 2 Buchstaben a) bis e) genannten Flächen. Für die Eigentümer und Besitzer der durch die öffentlichen Straßen erschlossenen bebauten und unbebauten Grundstücke verbleibt die Verpflichtung zur Reinigung für die in § 2 Abs. 2 Buchstabe f) genannten Flächen.

(3) Soweit die Stadt Schmölln nach Abs. 2 verpflichtet bleibt, übt sie die Reinigungspflicht als öffentlich-rechtliche Aufgabe aus.

##### § 2 Gegenstand der Reinigungspflicht

(1) Zu reinigen sind alle öffentlichen Straßen innerhalb der geschlossenen Ortslage (§ 5 Abs. 1 Satz 2 ThürStrG).

(2) Die Reinigungspflicht erstreckt sich auf:

- a) die Fahrbahnen einschließlich Radwege, Standspuren und Haltebuchten,
- b) die städtischen Parkplätze,
- c) die Straßenrinnen u. Einflußöffnungen der Straßenkanäle,
- d) die Böschungen, Stützmauern und ähnliches,
- e) die Überwege,
- f) die Gehwege und Schrammborde.

(3) Gehwege im Sinne dieser Satzung sind die für den Fußgängerverkehr ausdrücklich bestimmten und äußerlich von der Fahrbahn abgegrenzten Teile der Straße, ohne Rücksicht auf ihren Ausbauzustand und auf die Breite der Straße (z. B. Bürgersteige, unbefestigte Gehwege, Seitenstreifen) sowie räumlich von einer Fahrbahn getrennte selbständige Fußwege. Soweit in Fußgängerzonen (Zeichen 242 StVO) und in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325 StVO) Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg gelten die Regelungen des § 9 Abs. 1 dieser Satzung analog auch für die allgemeine Reinigungspflicht.

(4) Sicherheitsstreifen bis 0,5 m, sog. Schrammborde, sind keine Gehwege im Sinne dieser Satzung.

(5) Überwege sind die als solche besonders gekennzeichneten Überwege für den Fußgängerverkehr sowie die Überwege an Straßenkreuzungen und Einmündungen in Verlängerung der Gehwege.

#### § 3 Verpflichtete

(1) Verpflichtete im Sinne dieser Satzung für die in § 1 bezeichneten Grundstücke sind die Eigentümer, Erbbauberechtigten, Wohnungseigentümer, Nießbraucher nach §§ 1030 ff BGB, Wohnungsberechtigten nach § 1093 BGB sowie sonstige zur Nutzung des Grundstückes dinglich Berechtigte, denen – abgesehen von der oben erwähnten Wohnungsberechtigung – nicht nur eine Grunddienstbarkeit oder eine beschränkt persönliche Dienstbarkeit zusteht. Maßgebend ist die Grundbucheintragung. Als vorgenannter Verpflichteter gilt man auch dann, wenn das Grundstück, welches von der Straße durch ein im Eigentum der Stadt befindliches unbebautes Grundstück getrennt ist und dessen Abstand zwischen Grundstücksgrenze und Straße nicht mehr als 10 m beträgt.

(2) Gleiches gilt für sonstige Besitzer, die das Grundstück gebrauchen, wenn sie die durch diese Satzung begründeten Verpflichtungen vertraglich übernommen haben und wenn dazu die Stadt ihre jederzeit frei widerrufliche Genehmigung erteilt hat.

(3) Die nach den Absätzen 1 und 2 Verpflichteten haben in geeigneter Weise Vorsorge zu treffen, dass die ihnen nach dieser Satzung auferlegten Verpflichtungen ordnungsgemäß von einem Dritten erfüllt werden, wenn sie das Grundstück nicht oder nur unerheblich selbst nutzen. Name und Anschrift des Dritten sind der Stadt Schmölln umgehend mitzuteilen.

(4) Verpflichtete nach Absatz 1 können nur dann in Anspruch genommen werden, wenn die Reinigungspflicht gegenüber Verpflichteten nach Absatz 2 nicht durchsetzbar ist.

#### § 4 Umfang der Reinigungspflicht

Die Reinigungspflicht umfasst

- a) die allgemeine Straßenreinigung (§§ 5 bis 8) und
- b) den Winterdienst (§§ 9 und 10).

### II Allgemeine Straßenreinigung

#### § 5 Umfang der allgemeinen Straßenreinigung

(1) Die ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) sind regelmäßig und so zu reinigen, dass eine Störung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, insbesondere eine Gesundheitsgefährdung, infolge Verunreinigung der Straße aus ihrer Benutzung oder durch Witterungseinflüsse vermieden oder beseitigt wird. Ausgebaut im Sinne dieser Satzung sind Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile), wenn sie mit einer festen Decke (Asphalt, Beton, Pflaster, Platten, Teer oder einem in ihrer



Wirkung ähnlichen Material) versehen sind. Die Reinigung erstreckt sich vor allem auf die Beseitigung von Schmutz, Unrat, Laub und Bewuchs in den öffentlichen Verkehrsraum.

(2) Bei nicht ausgebauten Straßen (Straßenabschnitte, Straßenteile) oder Straßen mit wassergebundener Decke umfaßt die Reinigung nur das Beseitigen von Fremdkörpern, groben Verunreinigungen, Laub, Schlamm oder ähnlichem sowie dem Bewuchs in den öffentlichen Verkehrsraum.

(3) Der Staubentwicklung beim Straßenreinigen ist durch Besprengen mit Wasser vorzubeugen, soweit nicht besondere Umstände entgegenstehen (z. B. ausgerufenen Wassernotstand).

(4) Bei der Reinigung sind solche Geräte zu verwenden, die die Straße nicht beschädigen.

(5) Der Straßenkehrriech ist ordnungsgemäß zu entsorgen. Er darf weder den Nachbarn, noch Straßensinkkästen, sonstigen Entwässerungsanlagen, offenen Abwässergräben, öffentlich aufgestellten Einrichtungen (z. B. Papierkörbe, Glas- und Papiersammelcontainer) und öffentlich unterhaltenen Anlagen (z. B. Gruben, Gewässer usw.) zugeführt werden.

### § 6 Reinigungsfläche

(1) Die zu reinigende Fläche erstreckt sich vom Grundstück aus in der Breite, in der es zu einer oder mehreren Straßen hin liegt, bis zur Mitte der Straße, inklusive der Straßenrinnen und der Einflußöffnungen der Straßenkanäle.

(2) Hat die Straße vor einem Grundstück eine durch Mittelstreifen oder ähnliche Einrichtungen getrennte Fahrbahn, so hat der Verpflichtete die gesamte Breite der seinem Grundstück zugekehrten Fahrbahn zu reinigen.

### § 7 Reinigungszeiten

(1) Soweit nicht besondere Umstände (plötzlich oder den normalen Rahmen übersteigende Verschmutzung) ein sofortiges Räumen notwendig machen, ist die Reinigung durch die nach § 3 Verpflichteten nach dem jeweiligen Bedarf, mindestens aber einmal monatlich zu durchzuführen.

(2) Darüber hinaus kann die Stadt Schmölln bestimmen, dass in besonderen Fällen (Veranstaltungen, Volks- und Heimatfeste, Umzüge und ähnliches) einzelne Straßen zusätzlich gereinigt werden müssen. Derartige Verpflichtungen sind öffentlich bekannt zu machen.

(3) Die Reinigungspflicht des Verursachers nach § 17 Abs. 1 Thüringer Straßengesetz, § 7 Abs. 1 Bundesfernstraßengesetz und § 32 Abs. 1 Straßenverkehrsordnung bleibt unberührt.

### § 8 Freihaltung der Vorrichtungen für die Entwässerung und für die Brandbekämpfung

Der Entwässerung oder der Brandbekämpfung sowie der sonstigen der Versorgung dienenden Vorrichtungen auf den Gehwegen müssen im Rahmen des Umfangs der Reinigungspflicht nach § 4 dieser Satzung freigehalten werden (insbesondere von allem Unrat oder den Wasserabfluss störenden Gegenständen sowie von Schnee und Eis).

## III Winterdienst

### § 9 Schneeräumung

(1) Neben der allgemeinen Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird. Soweit in Fußgängerzonen (Zeichen 242 StVO) und in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325 StVO) Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von

1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke zum Winterdienst (Schneeräumung, Beseitigung von Schnee- und Eisglätte) auf diesem Gehweg verpflichtet. Befindet sich in dieser Straße aber auf der dem Gehweg gegenüberliegenden Seite Wohnbebauung oder gewerbliche Nutzung mit Zugang von dieser Straße, sind auch jene Eigentümer/Besitzer zum Winterdienst verpflichtet. In Jahren mit gerader Endziffer die Gehweganlieger, in Jahren mit ungerader Endziffer die Eigentümer/Besitzer der gegenüberliegenden Seite.

(2) Die von Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehwegfläche gewährleistet ist. Der später Räumende muss sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anpassen.

(3) Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang in einer Breite von mindestens 1,5 Meter zu räumen.

(4) Festgetretener oder auftauender Schnee ist ebenfalls – soweit möglich und zumutbar – zu lösen und abzulagern.

(5) Soweit den Verpflichteten die Ablagerung des zu beseitigenden Schnees und der Eisstücke auf Flächen außerhalb des Verkehrsraumes nicht zugemutet werden kann, darf der Schnee auf Verkehrsflächen nur so abgelagert werden, dass der Verkehr und vor allem auch die Räumfahrzeuge möglichst wenig beeinträchtigt werden.

(6) Die Abflussrinnen und Einflußöffnungen der Straßenkanäle müssen bei Tauwetter von Schnee freigehalten werden.

(7) Die in den vorstehenden Absätzen festgelegten Verpflichtungen gelten für die Zeit von 07:00 bis 20:00 Uhr. Sie sind bei Schneefall jeweils unverzüglich durchzuführen und bei Notwendigkeit zu wiederholen.

### § 10 Beseitigung von Schnee- und Eisglätte

(1) Bei Schnee- und Eisglätte haben die Verpflichteten die Gehwege, die Zugänge zu Überwegen, die Zugänge zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang derart und so rechtzeitig zu bestreuen, dass Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können.

(2) Bei Schnee- und Eisglätte sind Gehwege grundsätzlich in voller Breite und Tiefe, Zugänge zur Fahrbahn und zu Überwegen in einer Breite von 1,5 m abzustumpfen. Noch nicht vollständig ausgebaute/fertiggestellte Gehwege müssen in einer Mindesttiefe von 1,5 m, in der Regel an der Grundstücksgrenze beginnend, abgestumpft werden. § 9 Abs. 2 gilt entsprechend.

(3) Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden. Asche darf zum Bestreuen nur in dem Umfang und in der Menge verwendet werden, dass eine übermäßige Verschmutzung der Geh- und Überwege nicht eintritt. Salz darf nur in geringen Mengen zur Beseitigung festgetretener Eis- und Schneerückstände verwendet werden. Die Rückstände müssen nach ihrem Auftauen sofort beseitigt werden.

(4) Auftauendes Eis auf den in den Abs. 2 und 3 bezeichneten Flächen ist aufzuhacken und entsprechend der Vorschrift des § 9 Abs. 5 zu beseitigen.

(5) Beim Abstumpfen und Beseitigen von Eisglätte dürfen nur solche Hilfsmittel verwendet werden, die die Straßen nicht beschädigen.

(6) § 9 Abs. 7 gilt entsprechend. 

## IV Schlussvorschriften

### § 11 Ausnahmen

Befreiungen von der Verpflichtung zur Reinigung der Straße können ganz oder teilweise nur dann auf besonderen Antrag erteilt werden, wenn auch unter Berücksichtigung des allgemeinen Wohles die Durchführung der Reinigung dem Pflichtigen nicht zugemutet werden kann.

### § 12 Ordnungswidrigkeiten

(1) Vorsätzliche und fahrlässige Zuwiderhandlungen gegen Vorschriften dieser Satzung können gemäß § 19 Abs. 2 und § 19 Abs. 1 S. 4 und 5 ThürKO in Verbindung mit § 17 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 Euro geahndet werden. Zuständige Verwaltungsbehörde im Sinne des § 36 OWiG ist die Stadt Schmölln.

(2) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. entgegen den §§ 5 und 6 der Reinigung der Straßen nicht oder nicht vollständig nachkommt,
2. entgegen § 7 die Reinigung nicht anlassbezogen bzw. turngemäß durchführt,
3. entgegen den §§ 9 und 10 der Beseitigung von Schnee, Schnee- und Eisglätte nicht, nicht rechtzeitig oder nicht vollständig nachkommt.

### § 13 Zwangsmaßnahmen

Die Vollstreckung der nach dieser Satzung ergangenen Verwaltungsverfügungen erfolgt nach dem Thüringer Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetz (ThürVwZVG) in der jeweils aktuellen Fassung mittels Ersatzvornahme auf Kosten des Verpflichteten oder Festsetzung eines Zwangsgeldes. Das Zwangsgeld kann wiederholt werden.

### § 14 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

**Gleichzeitig treten folgende Satzungen außer Kraft:**

Satzung über die Reinhaltung der öffentlichen Straßen der Stadt Schmölln und die Sicherung bei Schnee- und Eisglätte vom 2. Mai 2006 in der Fassung vom 23. April 2009

Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Gemeinde Altkirchen vom 15. Januar 2010

Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Gemeinde Wildenbörten vom 24. Februar 2004

Schmölln, 25. Juli 2022

Schrade, Bürgermeister

## Beschlüsse der 34. Stadtratssitzung am 21. Juli 2022

**Beschluss-Nr. B 0798/2022**

Beschluss zur Verhängung einer Haushaltssperre im Verwaltungshaushalt.

Der Stadtrat beschließt eine haushaltswirtschaftliche Sperre gemäß § 28 ThürGemHV für den Verwaltungshaushalt im Jahr 2022.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. B 0799/2022**

Beschluss zur Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe 2022 im Vermögenshaushalt, Einzelansatz je HHST über 25.000,00 Euro; Abschnitt 70100 Abwasserbeseitigung.

Der Stadtrat der Stadt Schmölln beschließt die Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe für das Haushaltsjahr 2022 im Vermögenshaushalt

in Höhe von: 469.300,00 Euro (i. W. vierhundertneunundsechzigtausenddreihundert Euro)

für das Vorhaben:

Errichtung eines Abwassertrennsystems im Gewerbegebiet Nitzschka

HHST 2.70100.95023 Trennsystem GG Nitzschka

alter Planansatz (inkl. HAR): 1.269.690 Euro

neuer Planansatz (inkl. HAR): 1.738.990 Euro

Erhöhung: 469.300 Euro

Die Mehrausgabe kann durch Mehreinnahmen auf der HHST. 88300.34000 „Einnahmen aus der Veräußerung von Grundstücken und baulichen Anlagen“ gedeckt werden.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. B 0800/2022**

Beschluss zur Vergabe Bauleistung: 1. BA Trennsystem IG Nitzschka.

Der Stadtrat Schmölln beschließt:

Im Ergebnis der öffentlichen Ausschreibung wird die Bauleistung „Trennsystem IG Nitzschka 1. BA“ an die Firma HELI Transport und Service GmbH, Am Lindenhof 17, 04626 Schmölln, mit einer Angebotssumme von 1.415.341,60 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 21. Juli 2022

gez. Dr. Werner, Vorsitzende des Stadtrates

gez. Schrader, Bürgermeister

F. d. R.

i. V. gez. Hauptmann

Rödel, Leiterin Hauptamt

## Beschluss der 36. Tagung des Hauptausschusses am 12. Juli 2022

**Beschluss-Nr. B 0788/2022**

Vergabe Unterhaltsreinigung, Küchen- und Wirtschaftsdienst und Glasreinigung für die Kindertagesstätten.

Der Hauptausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

Die Dienstleistung Unterhaltsreinigung, Küchen- und Wirtschaftsdienst und Glasreinigung für die Kindertagesstätten in den Ortsteilen Altkirchen, Nöbdenitz, Lumpzig und der Gemeinde Dobitschen Ortsteil Rolika an die Firma Piepenbrock Dienstleistung GmbH & Co.KG, Gutwasserstr. 6c, 08056 Zwickau, zum Angebotspreis von 140.714,19 Euro (inkl. MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

Schmölln, 12. Juli 2022

gez. Schrader, Bürgermeister

## Öffentliche Ausschreibungen

**Aktuelle öffentliche Ausschreibungen** von Bau-, Liefer-, Dienst- und freiberuflichen Leistungen der Stadt Schmölln finden Sie auf der neuen Webseite: <https://neu.schmoelln.de> | Bereich: Stadt und Rathaus/Stadtverwaltung/Öffentliche Ausschreibungen

## Beschlüsse der 49. Tagung des Technischen Ausschusses am 4. Juli 2022

### Beschluss-Nr. B 0784/2022

Vergabe Ausgabeküche Kita-Altkirchen.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

Die Bauleistung Neubau einer Kindertagesstätte – Ausgabeküche an die Firma Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG, Patterken 2, 06686 Lützen OT Zorbau, mit einer Angebotssumme von 27.608,00 Euro zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0785/2022

Vergabe: Erweiterung der Raumluftechnischen Anlage der Ostthüringenhalle um Bedarfs-Effizienz-Regelung (coronagerechter Umbau und energetische Sanierung).

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

Die Bauleistung Erweiterung der Raumluftechnischen Anlage der Ostthüringenhalle um Bedarfs-Effizienz-Regelung (coronagerechter Umbau und energetische Sanierung) an die Firma Kieback&Peter GmbH & Co.KG, Weimarisches Str. 16a, 99099 Erfurt zum Preis von 57.448,74 Euro (inkl. MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0786/2022

Vergabe: Erweiterung der Raumluftechnischen Anlage des Fitnessstudios in der Ostthüringenhalle um Bedarfs-Effizienz-Regelung (coronagerechter Umbau und energetische Sanierung).

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt:

Die Bauleistung Erweiterung der Raumluftechnischen Anlage des Fitnessstudios der Ostthüringenhalle um Bedarfs-Effizienz-Regelung (coronagerechter Umbau und energetische Sanierung) an die Firma Kieback & Peter GmbH & Co.KG, Weimarisches Str. 16a, 99099 Erfurt zum Preis von 22.537,80 Euro (inkl. MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0787/2022

Vergabe der Planungsleistung: Neubau Kita Altkirchen –Außenanlage.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in der öffentlicher Sitzung die Planungsleistung Außenanlagen für den Neubau der Kita Altkirchen an die Firma Architekturbüro Runst, Dorfstraße 45, 04626 Vollmershain, mit einer Angebotssumme von 43.508,79 Euro (inkl. 19% MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

Schmölln, 18.07.2022

*gez. W. Hippe, Vorsitzender des Technischen Ausschusses*

## Beschlüsse der 50. Tagung des Technischen Ausschusses am 18. Juli 2022

### Beschluss-Nr. B 0792/2022

Vergabe Bauleistung: Kita Altkirchen-Los 16: Malerarbeiten.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt die Vergabe: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 16 – Malerarbeiten“ an die Firma Maler GmbH Reichenbach, Friedensstraße 40, 08468 Reichenbach, mit einer Angebotssumme von 47.381,40 Euro (inkl. 19 % MwSt.).

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0793/2022

Vergabe Bauleistung: Kita Altkirchen-Los 17: Bodenbelag.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt die Vergabe: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 17 – Bodenbelag“ an die Firma Streichardt-Bodenbeläge GmbH & Co. KG, Am Steinhügel 66 d, 99448 Rittersdorf, mit einer Angebotssumme von 35.016,75 Euro (inkl. 19 % MwSt.), (inkl. 2,5 % Nachlass).

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0794/2022

Vergabe Bauleistung: Kita Altkirchen-Los 19: Innentüren.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt die Vergabe: „Neubau einer Kindertageseinrichtung in Altkirchen, Los 19 – Innentüren“ an die Firma Tischlerei S. Biereigel, Altkirchener Straße 16, 04626 Schmölln OT Bohra, mit einer Angebotssumme von 62.834,38 Euro (inkl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0795/2022

Vergabe Planungsleistung: Sanierung Lumpziger Str. 8 zum Bürgerhaus.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung die Planungsleistung für die „Sanierung Lumpziger Str. 8 - Bürgerhaus“ an die Firma Architekten und Ingenieure, Wittig/Hegenbarth, Brandstraße 7, 04626 Schmölln, mit einer Angebotssumme von 38.059,77 Euro (inkl. 19% MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

### Beschluss-Nr. B 0796/2022

Vergabe der Ingenieurleistung zur Erstellung eines Klimaschutzstrategiekonzeptes Schmölln.

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung die Ingenieursleistungen zur Erstellung einer Potenzialstudie Klimaschutzstrategiekonzept Schmölln, an das Institut für Wasserwirtschaft Halbach, Schloßstraße 2, 08412 Werdau, mit einer Angebotssumme von 52.347,80 Euro (einschl. 19% MwSt.) zu vergeben.

*(laut Beschlussvorlage)*

Schmölln, 18. Juli 2022

*gez. W. Hippe, Vorsitzender des Technischen Ausschusses*

## Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

**Verantwortliche:** Bürgermeister Sven Schrade oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Bernd Franke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen.

Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

**Herstellung/Druck:** Nicolaus und Partner Ing. GbR,  
Dorfstraße 10 • 04626 Schmölln OT Nöbdenitz  
Tel.: 034496 60041 | Fax: 64506 | schmoelln@nico-partner.de

**Erscheinungsweise:** monatlich und bei Bedarf, Auflage: 8.300 Exemplare

**Beiträge der Vereine/Einrichtungen:**  
Frau Burkhardt, Rathaus Schmölln | Tel.: 034491 76121 | E-Mail: amtsblatt@schmoelln.de

**Anzeigenaufträge:** Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden. Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Tel. 03447 894617, Meldung zu machen.

**Ende amtlicher Teil**



## Informationen aus dem Rathaus und den öffentlichen Einrichtungen

### Neues aus dem Rathaus

Heute wende ich mich zuerst an die Unternehmer:innen oder Ladenbesitzer:innen unserer Stadt. Die Stadtverwaltung ist stets bemüht und auf der Suche nach Möglichkeiten, Sie als Einzelhändler:innen aber auch die Gastronomen zu unterstützen, um den lokalen Handel zu stärken. Hierfür haben wir ein modernes und zuverlässiges Mittel gefunden, um dies zu verwirklichen. Mit einem digitalen Stadtgutschein planen wir, Einkäufer:innen und deren Kaufkraft noch besser an unseren lokalen Handel zu binden.



Durch den digitalen Kern des Gutschein-Systems der Firma Tobit Software möchten wir außerdem die jüngere Generation ansprechen und ein System einführen, welches auch zukünftig mit der schnell wachsenden Digitalisierung mithalten kann. Bereits ab November dieses Jahres sollen die Gutscheine in ausgewählten Verkaufsstellen und im Bürgerservice verkauft werden und die ersten Kunden können mit dem neuen Gutschein bei Ihnen einkaufen. Die Gebühren belaufen sich auf lediglich 1,0 % des Gutscheinwertes. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann melden Sie sich bitte mit Ihrem Firmennamen und einem Ansprechpartner per E-Mail unter: [wirtschaftsfoerderung@schmoelln.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@schmoelln.de) oder auf telefonischen Weg: 034491 76102.

Zum 52. Mal wurde die Verdienstmedaille der Stadt Schmölln am 8. Juli 2022 anlässlich des Sommerfestes der Stadt Schmölln an ein Unternehmen unserer Stadt verliehen. In diesem Jahr konnte sich die Firma Rainer Schade – Heizungs- und Sanitärunternehmen aus Altkirchen – dieser Ehrung erfreuen. Rainer Schade nutzte mit der politischen Wende 1989 die Chance und gründete eine eigene Firma und begab sich fortan in die Selbstständigkeit. Das Portfolio umfasst mittlerweile den Umbau und die Sanierung von Bädern, den Einbau von intelligenten Heizungsanlagen, die Installation von Photovoltaik-Anlagen bis hin zur Smart-Home-Lösung, die Sicherheit und Energieeffizienz verbindet. Fair kalkulierte Preise, kreative Ideen nach Maß, alles aus einer Hand, stimmiges Design, Termintreue und ein Ansprechpartner vor Ort – sind ein Garant, sich auf das Unternehmen einzulassen. Heute zählt die Rainer Schade GmbH & Co. KG 9 Mitarbeiter und arbeitet hauptsächlich im privaten Bereich. Das Wissen aus 31 Jahren Berufserfahrung hat Rainer Schade längst seinem Sohn Patrick weitergegeben, denn er soll künftig das kleine Familienunternehmen weiterführen. 2027/28 soll dann der Übernahmeprozess vollzogen sein. Der unternehmerische Mut und die erbrachten waren Anlass, Herrn Rainer Schade die Ehrenplakette „Für Verdienste um die gewerbliche Entwicklung der Stadt Schmölln“ zu verleihen.

Die „Sommerpause“ nutzen wir in Schmölln natürlich auch auf dem Gebiet des Baus und der Sanierung. Es wird kräftig gebaut in der Stadt: Die Herrmannsbrücke im Lohsenwald wird derzeit saniert. Der Neubau des Kindergartens in Altkirchen schreitet voran. Die Dorferneuerung in Zschernitzsch und in Großstörnitz befindet sich auf der Zielgeraden. In Mohlis entstand ein neuer Spielplatz für die Kinder. Wenn die Altkirchner Schul Kinder nach den Sommerferien wiederkommen, erwartet sie ein neu gestalteter Schulhof, den in diesen Wochen das Landratsamt fertiggestellt hat.

Auch die Ortsumgebung Hartha befindet sich planmäßig im Bau. In der Schmöllner Ostthüringenhalle nutzen wir die Sommerpause zur weiteren Sanierung und Neugestaltung der Fassade.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Kindern noch ein paar schöne Ferienwochen.

Ihr Bürgermeister Sven Schrade

### Nachruf

## Herbert Köhler

### Was wird bleiben?

Bleiben wird die Erinnerung an den Bürgermeister Schmöllns von 1990 bis 2009, dem diese Stadt über die Maßen viel zu verdanken hat. Als ein Mensch mit Haltung, Leidenschaft, Augenmaß, Verantwortungsgefühl, Integrität und auch Härte gegen sich selbst, hat er unserer Stadt mit Zielstrebigkeit, Hartnäckigkeit und der ihm eigenen Bescheidenheit ein Antlitz verliehen, auf dem die nächsten Generationen aufbauen können. Für die Entwicklungen, die die Stadt Schmölln im positiven Sinne erreicht haben, hat er den Grundstein gelegt. Hierbei hat er Menschen mitreißen und zum Mitmachen motivieren wollen. Das ist ihm zweifelsohne gelungen.

Auch viele Beschäftigte im Rathaus und Stadtratsmitglieder schauen heute noch mit Respekt, Anerkennung und großer Sympathie zu ihm auf, eben weil sie ihn persönlich kannten oder erlebt haben. Darauf konnte und durfte Herbert Köhler stolz sein. Er hat Bleibendes in der Stadt und der Region geschaffen.

Die Aufgabe der Stadt und ihrer heutigen Vertreterinnen und Vertreter ist es, das Andenken an den Träger des Bundesverdienstkreuzes und Ehrenbürger der Stadt, Bürgermeister Herbert Köhler, zu wahren, künftige Generationen daran zu erinnern, wo diese Stadt 1990 stand und welche zukunftsweisenden Entwicklungen sie in den 20 Jahren danach unter Herbert Köhler genommen hat.

In tiefer Dankbarkeit wollen wir Bürgermeister Herbert Köhler in Erinnerung behalten.

Sven Schrade, Bürgermeister

### enviaM und Schmölln schließen neuen Stromkonzessionsvertrag ab

enviaM und die Stadt Schmölln haben einen neuen Stromkonzessionsvertrag abgeschlossen. Der Vertrag mit einer 20-jährigen Laufzeit gilt seit 1. Januar 2021 und endet am 31. Dezember 2040. Bürgermeister Sven Schrade unterzeichnete den Vertrag am Freitag gemeinsam mit dem enviaM-Vorstandsvorsitzendem Dr. Stephan Louis, dem stellvertretenden Schmöllner Bauamtsleiter Felix Krämer und enviaM-Kommunalbetreuer Jürgen Lojewski im Ratssaal.



Wir haben uns als Stadt für eine weitere Zusammenarbeit mit enviaM entschieden. Ausschlaggebend war unsere Zufriedenheit mit dem Unternehmen im vergangenen Konzessionszeitraum. enviaM ist ein zuverlässiger Ansprechpartner bei allen Fragen rund um die Energieversorgung“, so Bürgermeister Schrade bei der Unterzeichnung.

„Vielen Dank für das Vertrauen. Wir freuen uns über die Erneuerung des Wegenutzungsvertrages und unternehmen weiterhin alles für die sichere Stromversorgung der Einwohner der Stadt Schmölln“, sagte Dr. Stephan Lowis.

Mit einem Stromkonzessionsvertrag erlauben Kommunen dem Energiedienstleister die Nutzung ihrer öffentlichen Wege und Straßen, um Stromleitungen zu verlegen und zu betreiben. Als Gegenleistung erhalten die Kommunen jährlich eine Konzessionsabgabe. In Schmölln sind dies rund 364.000,00 Euro. enviaM versorgt eine Fläche von rund 95 Quadratkilometern und rund 13.700 Einwohner mit Strom.

**Hintergrund:** Die enviaM-Gruppe ist der führende regionale Energiedienstleister in Ostdeutschland. Der Unternehmensverbund versorgt mehr als 1,3 Millionen Kunden mit Strom, Gas, Wärme und Energie-Dienstleistungen. Zur Unternehmensgruppe mit rund 3.300 Beschäftigten gehören die envia Mitteldeutsche Energie AG (enviaM), Chemnitz, sowie weitere Gesellschaften, an denen enviaM mehrheitlich beteiligt ist. Gemeinsam entwickeln sie das Internet der Energie in Ostdeutschland. Anteilseigner der enviaM sind mehrheitlich die E.ON SE sowie rund 650 ostdeutsche Kommunen. Die Anteilseigner sind sowohl unmittelbar als auch mittelbar über Beteiligungsgesellschaften an enviaM beteiligt.

[www.enviaM-gruppe.de/presse](http://www.enviaM-gruppe.de/presse)

Cornelia Sommerfeld

## Goldene Ehrennadel

### Wer hat die Auszeichnung verdient?

Ehrenamtliche Arbeit von öffentlichem Interesse wird durch den Landkreis unterstützt, anerkannt und gewürdigt. Auch in diesem Jahr möchte deshalb Landrat Uwe Melzer verdienstvolle Bürgerinnen und Bürger mit der „Goldenen Ehrennadel“ des Altenburger Landes auszeichnen. „Das ist als Anerkennung für Menschen gedacht, die sich in besonderer Weise engagieren. Damit soll aber auch ehrenamtliche Tätigkeit gesellschaftlich aufgewertet werden“, so Jörg Seifert, Ehrenamtsbeauftragter des Altenburger Landes.

Zuvor sind wie immer die Bürgerinnen und Bürger, Organisationen, Vereine, Verbände, Institutionen, öffentliche Einrichtungen

und sonstige Träger ehrenamtlicher Tätigkeit gefragt. Bis zum **31. August 2022** können sie vorschlagen, wer 2022 die Auszeichnung verdient hätte. Die vorgeschlagenen Personen sollten in der Regel ihren Wohnsitz im Landkreis haben und die ehrenamtliche Tätigkeit bereits über einen längeren Zeitraum ausüben. Aus den Vorschlägen wählen dann der Arbeitskreis Ehrenamt und Landrat Uwe Melzer die zu würdigenden Personen aus.

Rücksprachen sind im Ehrenamtsbüro möglich. Die Formulare für die Vorschläge gibt es im Landratsamt am Empfang, im Ehrenamtsbüro sowie auf der Homepage des Landkreises.

Kontakt: Landratsamt, Ehrenamtsbeauftragter Jörg Seifert, Telefon: 03447 586249

Antragsformulare: [www.altenburgerland.de/de/ehrenamt](http://www.altenburgerland.de/de/ehrenamt)

i. A. Jörg Reuter, Öffentlichkeitsarbeit

## Stadtverwaltung rüstet Fuhrpark weiter um

Neben dem Bauamt nutzt nunmehr auch das Ordnungsamt ein elektrisch betriebenes Dienstfahrzeug. Damit ist der Fuhrpark der Stadtverwaltung etwa zur Hälfte auf E-Fahrzeuge umgerüstet. „Für den Bereich der Kernverwaltung setzen wir damit die Vorgaben des Gesetzes des Bundes über die Beschaffung sauberer Straßenfahrzeuge um. Im Jahr 2023 wird ein weiteres E-Auto beschafft. Dieses wird das benzingetriebene Auto des Hauptamtes ersetzen“, so Bürgermeister Sven Schrade.



Ebenso wurde eine Elektro-Ladestation im Rathausinnenhof angebracht, über die das E-Auto zu jeder Tages- und Nachtzeit wieder aufgeladen werden kann.

## Hochwasserrückhaltebecken Sommeritz – Probestau

Als Hochwasserschutzmaßnahme für die Ortslage Sommeritz ist auf der Mühlwiese an der Weißbacher Straße ein Hochwasserrückhaltebecken ohne ständigen Wasserstand mit einem homogenen Erddamm als Absperrbauwerk errichtet worden.

Für die behördliche Freigabe und die Inbetriebnahme der Stauanlage ist ein Probestau durchzuführen. Dieser beginnt nach Einweisung der örtlichen Einsatzkräfte **am 29. August 2022**.

Der Probestau endet mit der kontrollierten vollständigen Ableitung des Beckeninhaltes und der Freigabe durch die Stauanlagenaufsicht voraussichtlich Mitte Oktober 2022 ohne weitere Bekanntgabe.

Kontakt für Fragen und Hinweise an das Bauamt der Stadt Schmölln: 0173 9283441 und 01525 2588749.



### 3. Schmöllner Fachkräftemesse am 2. September 2022

Die Schmöllner Fachkräftemesse geht in die 3. Runde. **Am 2. September 2022** stellen sich in der Schmöllner Ostthüringenhalle Unternehmen aus den Bereichen Industrie, Handwerk und Dienstleistungen vor, die Fachkräfte für ihr Unternehmen suchen. Wenn Sie auf der Suche nach einem Job in der Heimat sind, dann planen Sie unbedingt einen Besuch auf der 3. Schmöllner Fachkräftemesse ein. Die Messe wird von der Stadtverwaltung Schmölln in Zusammenarbeit mit der Firma Dipl. Ing. K. Dietzel GmbH organisiert. Die Teilnahme für Besucher ist kostenfrei.



### Wegsperre zwischen Untschen und Lohma aufgestellt

Seit dem 4. August 2022 ist die Brücke zwischen Untschen und Lohma gesperrt. Nur die Landwirtschaftsbetriebe, die Feuerwehr und der Rettungsdienst haben einen Schlüssel, um die Wegsperre zu öffnen.



Diese Maßnahme wurde schon geplant, als die beiden Ortschaften noch keine Ortsteile von Schmölln waren. Die Straße ist seit Sanierungsender der B7 in Untschen 2017 entwidmet und wurde zurückgebaut.

### Das Fundbüro informiert

Auflistung der im Fundbüro abgegebenen Fundsachen im Monat Juli:

- 1 Autoschlüssel Skoda
- 1 Schlüsselbund mit 2 Schlüsseln und schwarzem Band
- 1 Brille schwarz
- 1 Schlüssel mit einem Anhänger

Sollten Sie der Eigentümer einer dieser Gegenstände sein, können Sie diesen im Fundbüro der Stadtverwaltung Schmölln, Rathaus (Hintergebäude 1. OG), Markt 1, abholen. Das Eigentum über die Fundsache geht nach sechs Monaten auf den Finder bzw. bei Eigentumsverzicht durch diesen auf die Stadt Schmölln über. Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern unter der Tel. 034491 76187 zur Verfügung.

H. Gabler, Fundbüro

### Musikschule startet mit neuen Angeboten ins neue Schuljahr

Die Musikschule Altenburger Land startet ins neue Schuljahr 2022/2023 mit zahlreichen Angeboten an Instrumental- und Vokalfächern sowie mit den beliebten Kursen Musikgarten, Musikalische Früherziehung, Babymusik und Instrumentenkarussell. Auch neue Online-Kurse und Instrumente wie zum Beispiel Cembalo, Laute und Orgel sind im Angebot.

#### Unterrichtsangebote der Musikschule

Die Musikschule bietet ab August 2022 wieder zahlreiche Instrumental- und Vokalfächer für alle Musikbegeisterten an, die in den Schulteil Altenburg und Schmölln unterrichtet werden. Ausgewählte Angebote gibt es auch in der Unterrichtsstätte Gößnitz im KulturCentrum. Einzelunterricht in den Fächern wie z. B. Gesang, Klavier, Gitarre, Blockflöte, Dudelsack, Trompete, Horn und Violine sowie Violoncello und Akkordeon findet im Präsenzunterricht statt. Im Vorfeld kann auch ein Schnuppertermin mit der Musikschule vereinbart werden. Neu im Angebot sind Unterricht für Cembalo, Laute und Orgel sowie Onlinekurse im Fach Musiktheorie für Kinder und Erwachsene. Zudem gibt es einen Kurs über Musikgeschichtliches und Ideen zur Musik.

Sehr großer Beliebtheit erfreuen sich die Kurse Musikgarten (Eltern-Kind-Gruppen, für Kinder von 1,5 bis 3 Jahren) und Musikalische Früherziehung (für Kinder von ca. 4 bis 6 Jahren), die auch in Kooperation mit ausgewählten regionalen Kindertagesstätten erfolgen. Im Musikschulteil Altenburg erfreut sich der Kurs Babymusik zunehmender Nachfrage. Anmeldungen werden gern entgegengenommen. Der beliebte Musikschulchor wird in Altenburg weitergeführt. Neue Schülerinnen und Schüler sowie Chormitglieder sind jederzeit herzlich willkommen.

#### Kostenloser Workshop für gruppenmusikalische Angebote

Ab Freitag, dem 9. September 2022, startet der kostenlose Workshop für gruppenmusikalische Angebote, der immer **freitags ab 18:00 Uhr, im Raum 1.5, im Schulteil Altenburg**, stattfindet. Der Kurs läuft über fünf Wochen und wird aus Projektmitteln der Energie- und Wasserversorgung Altenburg GmbH über den Freundeskreis der Musikschule „Johann-Ludwig-Krebs“ Altenburg e. V. gefördert. Der Kurs richtet sich an Jugendliche und Erwachsene, die sich Zeit nehmen wollen, kreativen Umgang mit Musik zu erleben, kommunikativ-soziale Erfahrungen zu machen und alte Kenntnisse wieder aufzufrischen oder Neues zu erlernen. Das Motto ist, mit vollem Ernst Spaß am gemeinsamen



usizieren zu haben. Dabei werden unterschiedliche musikalische Tätigkeiten angeboten: Gruppensingen, Instrumentalimprovisation (freies, ungelerntes Spielen auf leicht spielbaren Instrumenten zum Beispiel Orff'sches Schlagwerk), Tanz und Bewegung sowie Bildgestalten nach Musik. Auch die passive Form des Musizierens, das Wahrnehmungstraining beim Musikhören ist mit im Konzept. Der Workshop wird angeleitet von der Musiktherapeutin Christine Burger aus Altenburg und der Sonderpädagogikstudentin Hanna Schmitzer aus Würzburg.

**Kontakt zur Schule:** Kindern und Erwachsenen steht die Musikschule gleichermaßen offen. Anmeldungen und Auskünfte zur Ausbildung sind auch in der Ferienzeit möglich. Empfohlen wird eine Online-Anmeldung auf der Webseite [www.musikschule-altenburgerland.de](http://www.musikschule-altenburgerland.de), Bereich Service. E-Mail: [musikschule@altenburgerland.de](mailto:musikschule@altenburgerland.de). Telefon: 03447 315055 (Schulteil Altenburg) oder 034491 22482 (Schulteil Schmölln).

### Hier alle Angebote im Überblick

Elementare Grundfächer

- Musikgarten für Kinder ab 18 Monate (nur in Schmölln), Musikalische Früherziehung für 4 bis 6-jährige Kinder, Instrumentenkarussell (für Kinder ab 5 Jahre)

Instrumental- und Vokalunterricht

- Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass, Klavier, Keyboard, Cembalo, Jazzpiano, Orgel, Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Saxophon, Fagott und Oboe, Trompete, Tenorhorn, Waldhorn, Posaune, Tuba, Gitarre, E-Gitarre, Bassgitarre, Ukulele, Laute, Akkordeon, Schlagzeug
- Gesang, Ballett- und Tanzausbildung (nur in Schmölln)

Zusatzfächer

- Musiklehre, Musiktheorie, Musikgeschichte, Gehörbildung, Korrepetition, Komposition, Studienvorbereitende Ausbildung

Kurse

- Klassenunterricht „Streicher“ und „Blockflöte“, für Erwachsene, Senioren Menschen mit Behinderungen

Ensemblefächer

- Akkordeonorchester, Band „Peppermint“, Blockflötenchor und Blockflötenensemble, Gitarrenorchester, JugendSinfonieOrchester, Klarinettenorchester „Da Capo“, Nachwuchsstreicherorchester, zahlreiche gemischte Ensembles

Ebenso bieten wir die Möglichkeit des Gesangsunterrichts. Dabei beginnt der Unterricht grundsätzlich mit 30 Minuten pro Woche und kann später, je nach Unterrichtsfortschritt in Abstimmung mit der Lehrkraft, auf 45 Minuten pro Woche erhöht werden. Schülerinnen und Schüler mit besonderer Begabung und entsprechender Leistungsbereitschaft können zusätzlich kostenfreien Förderunterricht erhalten. Dies setzt satzungsgemäß die Genehmigung durch den Landrat des Landkreises Altenburger Land voraus. Die Musikschule verfügt über einen umfangreichen Instrumentenbestand. So können auch Instrumente gegen Gebühr gemietet werden.

Neben der instrumentalen und vokalen Ausbildung bieten wir verschiedene Kurse sowie Ballettunterricht für Kinder ab 5 Jahren in Schmölln an.

### Instrumentenkarussell

Der Kurs „Instrumentenkarussell“ ist besonders für diejenigen Kinder gedacht, die noch nicht genau wissen, welches Instrument das Richtige für sie ist. **Am 7. September 2022** findet der nächste Instrumentenkarussellkurs in Schmölln, **am 5. September 2022 in Altenburg**, statt. Anmeldungen sind in der

Ferienzeit online möglich. Der Unterricht findet grundsätzlich in unseren Schulteilen Altenburg und Schmölln sowie in der Unterrichtsstätte in Gößnitz statt. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Fächer in jedem Schulteil unterrichtet werden können.

Die Musikschule verfügt über hochqualifiziertes Lehrpersonal, das stets mit hohem Engagement und Hingabe den Unterricht gestaltet und die zielgerichtete Weiterentwicklung der insgesamt mehr als 1.000 Schülerinnen und Schüler aktiv im Blick behält. So ist es möglich, dass unsere Schüler erfolgreich Leistungsabschlüsse belegen, bei Wettbewerben ihre sehr gute Ausbildung bestätigen und auf zahlreichen Konzerten ihr Können präsentieren.

i. A. *Jana Fuchs, Öffentlichkeitsarbeit*



## Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

### Feuerwehrreport Juli 2022

1. Juli 2022, erster Einsatz in diesem Monat für die Einsatzkräfte der Feuerwehr. An der Anschlussstelle der Autobahn sind zwei PKW kollidiert. Glücklicherweise blieb es bei Sachschaden. Für Feuerwehr und Rettungsdienst gab es keinen Handlungsbedarf. Am Abend des gleichen Tages kamen die Wehren aus Großstößnitz und Schmölln erneut zum Einsatz. In einer Gemeinschaftsunterkunft hatte die automatische Brandmeldeanlage ausgelöst. Zum Glück auch hier: Kein Handeln der Feuerwehr nötig.

Anders die Lage dann am Sonntag. Gegen 15:30 Uhr gehen mehrere Notrufe bei der Leitstelle in Gera ein. Bei Vollmershain war ein Feld in Brand geraten. Bereits auf der Anfahrt der ersten Kräfte ist eine große Rauchsäule sichtbar. Daraufhin werden weitere Tanklöschfahrzeuge aus Großstößnitz und Gößnitz alarmiert. Zur Unterstützung der Wehren Thonhausen und Vollmershain waren zu diesem Zeitpunkt schon Tanklöschfahrzeug und Schlauchwagen aus Schmölln unterwegs. Später folgten noch ein Löschfahrzeug und Einsatzleitwagen. ▶

Das Feuer konnte wenige Meter vor den Häusern gestoppt werden. Auch durch die Hilfe von Landwirten. Nach rund 2,5 Stunden war dieser – der mittlerweile 112. Einsatz des Jahres – beendet. Doch die Ruhe währte nicht lange. Bereits am nächsten Montag um kurz vor 15:00 Uhr, erneuter Alarm zum Feldbrand. Diesmal zwischen Nitzschka und Taupadel. Auch hier breitete sich das Feuer rasant aus. Die Wehren Nitzschka, Schmölln und Großstöbnitz kamen zum Einsatz. Unterstützung erhielten sie aus Gößnitz und Lehdorf. Mit vereinten Kräften konnte auch hier eine Ausbreitung auf die angrenze Wohnbebauung verhindert werden.



Der Feldbrand in Vollmershain droht sich auf Häuser auszubreiten – kurz darauf treffen die ersten Feuerwehrfahrzeuge aus Schmölln ein



Kräfte bekämpfen einen Feldbrand bei Nitzschka

Zu drei Fehlalarmen rückten die Kräfte der Hauptwache am 11. und 12. Juli 2022 aus. Einmal wurde eine Rauchentwicklung im Bereich Bahnhof gesichtet, einmal hatte eine automatische Brandmeldeanlage in Löbichau ausgelöst und einmal piepte ein Rauchwarnmelder in der Ronneburger Straße. Ein Brand konnte bei keinem der Einsätze festgestellt werden.

Am Nachmittag des 19. Juli 2022 kam es im Bereich Brauereiteich zum Brand von Gebüsch und Bäumen. Durch das schnelle Eingreifen der Feuerwehr konnte eine Ausbreitung verhindert werden. Ursache für den Brandausbruch war der unsachgemäße Umgang mit Feuer.

Kurz nach Mitternacht stellte am 21. des Monats der Fahrer eines Mähdreschers bei Drogen Brandgeruch in seinem Arbeitsgerät fest. Die eintreffenden Kräfte aus Altkirchen, Drogen und Schmölln konnten einen Schwelbrand bestätigen. Das Herankommen an die Brandstelle stellte sich allerdings als schwierig dar. Nach rund einer Stunde konnte der Schwelbrand dennoch gelöscht werden.

In den darauffolgenden Tagen war zweimal Menpower gefragt. In Burkersdorf und Schmölln galt es jeweils den Rettungsdienst bei einer Tragehilfe zu unterstützen.

Eine Bestellung bei einem Onlineshop führte am 27. Juli 2022 zu einem kuriosen Einsatz des Gefahrgutzuges in Gößnitz. Von einem Paket mit Seifen-Inhalt sollte ein reizender Geruch ausgehen. Die Kräfte aus Gößnitz konnten schnell Entwarnung geben, es handelte sich um unschädliche Handwaschseife. Löschgruppenfahrzeug und Gerätewagen-Gefahrgut aus Schmölln konnten die Einsatzstelle nach einer kurzen Gefahrstoff-Messung wieder verlassen. Der Verbleib der Seife ist derweil unklar.

Der Monat endete am 27. Juli 2022 so, wie er startete: mit einem Verkehrsunfall. Dieses Mal jedoch nicht an der Autobahnabfahrt sondern direkt auf der Autobahn. Durch einsetzenden Regen verlor die Fahrerin eines PKW die Kontrolle über ihr Fahrzeug und landete in einem Zaunstor abseits der Fahrbahn. Die Kräfte der Hauptwache unterstützten den Rettungsdienst bei der patientenschonenden Rettung aus dem PKW. Aufgrund des Unfallhergangs und Geschwindigkeit gilt hierbei absolute Vorsicht im Umgang mit eventuellen Verletzungen im Bereich der Wirbelsäule des Patienten. Daher wird in derartigen Fällen immer eine spezielle, schonende Rettung durchgeführt, bei der die Patienten möglichst minimal bewegt werden. Kurz danach konnte auch dieser Einsatz beendet werden.



Nach einem Verkehrsunfall auf der Autobahn retten Rettungsdienst und Feuerwehr eine Patientin mittels speziellem Spineboard aus ihrem PKW

Die Jugendfeuerwehren Altkirchen, Großstöbnitz, Zschernitzsch und Schmölln nahmen vom 8. bis 10. Juli 2022 am Kreiszeitlager der Jugendfeuerwehren in Pahlitz teil, welches erstmals seit 2019 wieder stattfand. Der zwischenzeitlich immer wieder einsetzende Regen konnte der guten Stimmung an diesen Tagen keinen Abbruch tun. Bei Spiel, Spaß und Gemeinschaft konnten alle Kinder und Jugendlichen ein erlebnisreiches Wochenende verbringen. Am Samstag stand der traditionelle Kreispokal auf dem Plan. Hierbei galt es, das erlernte Feuerwehrwissen zu beweisen. Stationen waren unter anderem Schläucherrollen, Allgemeinwissen, Karte und Kompass oder Knotenkunde. Mit sehr guten Leistungen konnten die Nachwuchsretter aus Schmölln und seinen Ortsteilen punkten und ihr Können unter Beweis stellen.

### Einsatzstatistik Juli 2022

Unterstützung Rettungsdienst/Tragehilfe .....	2
Feldbrand .....	2
Ölspur .....	1
Verkehrsunfall .....	2
Brand klein .....	2
Eingelaufene BMA .....	2
Fehlalarm .....	3
Ausgelöster Heimrauchmelder .....	1
Allgemeine Hilfeleistung .....	1

Jonas Ehrentraut, Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln



**Nachruf**

Mit großer Betroffenheit haben wir vom Ableben unseres Ehrenkameraden und ehemaligen Bürgermeisters der Stadt Schmölln

**Herbert Köhler**

Kenntnis nehmen müssen.

Als langjähriger Bürgermeister der Stadt Schmölln war Herbert Köhler maßgeblich an der positiven Entwicklung unserer Feuerwehren beteiligt.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen verbliebenen Familienangehörigen.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Im Namen der  
Feuerwehren der Stadt Schmölln  
Mirko Kolz, Stadtbrandmeister



## Kita „Rosengarten“ Rolika

### Der Natur auf der Spur

Seit mehreren Wochen beschäftigen wir uns schon mit unterschiedlichen Themen rund um die Welt, welche uns von der AOK Plus durch einen Ideen-Hefter übermittelt wurde.

Unser erstes Thema war: „Wurm, Frosch, Lurch – was kriecht am Boden durch? Wir besaßen eine Regenwurmbeobachtungskiste. Mit dieser schauten wir den Regenwürmern beim Wegebau zu und wie sie ihre Nahrung unter die Erde gezogen haben. Ein Aquarium bereiteten wir vor um die Entwicklung von Kaulquappe zum Frosch zu beobachten.



Das zweite Thema handelte über Wiesen und Wälder.

Ausgerüstet mit Lupen und Beobachtungseimern ging es auf unsere Wiesen in Rolika. Die Kinder schauten sich Käfer, Blüten oder Kräuter genauer an. Wir sammelten Löwenzahnblüten und stellten daraus Gelee her. Dieser wurde zum gesunden Snack mit selbstgemachten Milchbrötchen verkostet.

Sum, sum, sum – Was fliegt denn hier herum?

Dies war das dritte Thema von unserem Projekt. Wir besuchten Imker Johannes Reiche aus Pontewitz. Er nahm sich für uns Zeit und zeigte seine Bienenstöcke, ließ uns eine Honigwabe verkosten und schenkte uns zum Abschluss ein Glas Honig für die Kita.



Am 8. Juli 2022 waren wir dann zum Honig schleudern in die Regelschule Dobitschen eingeladen. Dort wurde uns gezeigt wie der Honig aus der Wabe in das Glas kommt.

Die Kinder waren sehr neugierig und freuten sich über das selbständige entdecken einer Wabe und des Honig schleudern.

Zum Thema: „Wasser ist Leben, was kann es schöneres geben“, bauten wir eine Wasserbahn im Garten, stellten ein Plakat zum Wasserkreislauf her und führten unsere verschiedenen Kneipangebote durch.



Aktuell behandeln wir: „ Müll kommt in die Tonne, dann lacht die Sonne.“ Es werden noch folgen: „Jeder Weg zu Fuß oder Rad ist eine gute Tat“ und „Was wächst auf unseren Feldern?“

Wir möchten uns für die bisherige Unterstützung bei Eltern und Großeltern bedanken sowie bei Herrn Reiche für seine Mühe und Zeit und bei Frau Kratzsch von der Regelschule Dobitschen für die gute Zusammenarbeit.

Das Team der Kita „Rosengarten“ Rolika, gez. N. Hollstein

## Kita „Seepferdchen“

### Das Zuckertütenfest ganz anders, als geplant

Am 20. Juni 2022 war es so weit – unser Zuckertütenfest in der Kita „Seepferdchen“. Die Plätzchen waren gebacken, die Brotaufstriche zubereitet und das gemeinsame Vesper mit den Eltern im Garten vorbereitet. Kleine Zuckertüten wuchsen am Baum und wurden fleißig mit Zuckerwasser gegossen, damit sie bis zum Nachmittag noch wachsen. Doch dann wurde es über Mittag grau und grauer am Himmel. Es fing an zu regnen und hörte nicht mehr auf. Umplanung war angesagt. Alle Schulkinder halfen mit. ▶



Das Geschirr und der kleine vorbereitete Snack wurden ins Gruppenzimmer verlegt. Die Zuckertüten wuchsen plötzlich im Haus an Holzbäumen. Egal, sie waren auf jeden Fall größer geworden. Alle Kinder hatten sich für diesen besonderen Tag Tiermasken gebastelt und wollten auf Schatz-



suche gehen. Nun wurde alles anders.

Die Erzieherinnen und Eltern tuschelten miteinander und dann kam die gute Nachricht: „Wir fahren in die Schatzhöhle“. Was für eine Aufregung. Am Abend kam dann doch noch die Sonne raus. So konnten die Kinder in der Kita Pizza backen, tanzen und die geplanten Spiele im Garten spielen. Am späten Abend wurden sie von ihren Eltern müde, aber glücklich abgeholt.

Wir wünschen unseren Schulanfängern im September einen erfolgreichen Schulstart und alles Gute für die Schule.

## Grundschule Altkirchen

### Wer eine Reise macht, kann viel erzählen!



Kurz vor den Sommerferien ging es für die 3. und 4. Klasse der Grundschule Altkirchen noch zur Klassenfahrt nach Gera ins Jugendwaldheim.

Kaum angekommen, schnürten wir schon unsere Wanderschuhe und ab ging es in den Wald. So lernten wir am Montag das Gelände und die Mitarbeiter besser kennen. Unser Plan für die vier Tage war voll. Vormittags erfuhren wir viel über die Tiere des Waldes, gingen auf die Pirsch und zersägten sogar gemeinsam mit den Mitarbeitern einen Baum. Am Nachmittag hatten sich unsere Lehrer und Erzieher tolle Sachen überlegt.



Wir besuchten den Tierpark und konnten im Kino gemeinsam Spaß haben. Der krönende Abschluss war am letzten Abend das Lagerfeuer mit unserer Wunschmusik und Marshmallows.

Auch wenn uns manchmal die Füße qualmten, wir hatten trotzdem wunderschöne Tage.

Die Schüler der Klassen 3 und 4

## Regelschule Nöbdenitz

### 60 Jahre Schule am Wald – Wir sind hier!

Liebe Eltern,

ehemalige Schüler\*innen und Kollegen\*innen,

Interessierte & Neugierige,

wir freuen uns, am **Samstag, dem 3. September 2022**, das 60-jährige Jubiläum unserer Schule feiern zu können. Dazu laden wir Sie recht herzlich in der Zeit **von 10:00 bis 14:00 Uhr** ein.



Sie erwartet ein kleines Festprogramm, ein buntes Treiben auf dem Schulhof, eine Ausstellung von Schülerarbeiten im Schulhaus und viele weitere interessante Überraschungen. Feiern Sie mit uns, lernen Sie beim Gang durch unser Schulhaus aktuelles Schulleben kennen und frischen Sie Erinnerungen auf. Überzeugen Sie sich davon, wie sich Schule in 60 Jahren verändert hat und der Schulalltag heute aussieht.

Im Schülercafé können Sie bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch kommen, der Rosterstand bietet Herzhaftes; Zuckerwatte und Waffeln sind außerdem im Angebot.

Als Gastgeber erwarten Sie die Schüler\*innen und Lehrer\*innen der Regelschule Nöbdenitz

## Tierheim Schmölln

### Kater Peter sucht „seine Dosenöffner“

Seit zwei Monaten wohnt Peter im Schmöllner Tierheim. Er kam als Fundtier zu uns.



Der ca. 2 bis 3 Jahre alte hübsche Kater ist sehr menschenbezogen, auch Artgenossen gegenüber ist er aufgeschlossen und unkompliziert. Leider wurde er bisher von niemanden vermisst. Daher suchen wir für Peterle ein neues Zuhause bei liebevollen Katzenmenschen, wo er auch Gelegenheit zum Freigang bekommt. Peter ist kastriert, geimpft und gechipt und wartet auf ein Happy End.

Interessierte Tierfreundinnen und Tierfreunde bitte wir um telefonische Voranmeldung unter 034491 23909. Beim Vor-Ort-Termin im Tierheim kann man Peter dann kennenlernen. Weitere Informationen, auch zu all den anderen Tierheimbewohnern, gibt es auch auf unserer Website: [www.tierheimschmoelln.de](http://www.tierheimschmoelln.de) !

**PS:** Leider warten unsere zwei Löwenkopfkäfigchen-Männchen, geb. am 11. Oktober 2021, immer noch auf liebevolle Tierfreunde, die ihnen ein artgerechtes, neues Zuhause geben möchten!

### Erinnerung: Tag der offenen Tür

Gern weisen wir noch einmal auf unseren „Tag der offenen Tür“ in unserem Tierheim in der Sommeritzer Straße hin. In diesem Jahr findet er am Samstag, den 03. September statt, also nicht wie gewohnt am letzte Wochenende im August, sondern Anfang September! In der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr kann sich auf dem Tierheimgelände umgeschaut und informiert werden.

Tierschutzverein Schmölln Osterland e. V.

## Vereinsnachrichten

### NACHRUF

Als uns im vorangegangenen Monat Juli die Nachricht vom Ableben unseres langjährigen Vereinsmitgliedes **Herbert Köhler** erreichte, waren wir alle tief erschüttert und betroffen. Er hatte sich stets für das Wohl und die Weiterentwicklung unseres Heimat- und Verschönerungsvereines eingesetzt, zudem war er der Hauptinitiator zu dessen Wiedegründung.

Von ihm gingen die meisten Ideen, Projekte und Initiativen für das Wirken zur Verschönerung unserer Heimatstadt aus. Ein „geht nicht“ gab es nicht.

Er war ein Macher, dessen Ausscheiden einen schweren Verlust für unseren Verein darstellt – er wird uns fehlen!

Mit diesen Zeilen möchten wir ihm nochmals Danke sagen und seiner Familie versichern, dass wir sein Andenken in Ehren halten und in seinem Sinne unsere Arbeit fortsetzen werden.

**Im Namen des Vorstandes und aller Vereinsmitglieder**

Hans-Jürgen Krause,  
Vereinsvorsitzender



### Gemeinsames Lego®-Bauen in der Noppenwerkstatt

**Wo?** Bahnhofsplatz 4, in Schmölln

**Wann?** Samstag, 17.09.2022, 09:30 – 11:30 Uhr

Samstag, 15.10.2022, 09:30 – 11:30 Uhr,  
mit Daniel Unger

**Freies Bauen** – jeden 1. Samstag im Monat, 08:00 – 15:00 Uhr

Veranstalter sind Siegmund Pohl mit dem Team der Evangelisch-Freikirchlichen-Gemeinde Schmölln

## Kraftfahrerschulung

Liebe Landseniorinnen und Landsenioren,

hiermit laden wir euch alle herzlich zu unserer nächsten Kraftfahrerschulung am **1. September 2022, um 17:00 Uhr, in den Landgasthof „Löbichau“** ein.

Landseniorenverein Altenburger Land e. V.

## Jagdgenossenschaft Weißbach-Selka- Brandrübél Einladung Mitgliederversammlung

Zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Weißbach-Selka-Brandrübél laden wir alle Jagdgenossen am Freitag, dem 23. September 2022 um 18:00 Uhr in die Rothenmühle Vollmershain ein:

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht zur Kassenprüfung
4. Bericht der Jagdpächter
5. Entlastung vom Jagdvorstand und Kassenprüfer
6. Beschluss über Verwendung des Reinertrages
7. Neuwahl Vorstand
8. Abstimmung über Pachtvertrag
9. Verschiedenes zur Jagd

Wir bitten um Rückmeldung bei Anja Hoppe telefonisch 0173 8797935 oder per E-Mail: [ahb-kwb@t-online.de](mailto:ahb-kwb@t-online.de).

*Der Vorstand der Jagdgenossenschaft*

*Weißbach-Selka-Brandrübél,*

*vertreten durch den Vorstandsvorsitzenden Falk Hesselbarth*

## Spielleute-Union „Frisch voran“ holt Landesmeistertitel

Am Samstag, dem 25. Juni 2022, fand in Rüdersdorf unter Organisation der Schalmeienkapelle Rüdersdorf der 24. Musikkontest, die Landesmeisterschaft der Turnerspielleute des Freistaates Thüringen, statt.

Nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause fanden sich die Spielmanns- und Fanfarenzüge, Drumcorps sowie Schalmeien auf dem Wettkampfpfplatz ein. Die Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. SG Schmölln/Göbnitz reiste ebenfalls nach wochenlangem Training zum musikalisch-sportlichen Wettstreit an. Bei herrlichem Sommerwetter hörte man die musikalischen Turnvereine im gemeinsamen Spiel zur Eröffnung der Veranstaltung.





Vor das Wertungsgericht musste sich unser Erwachsenenzug aus Schmölln/Göbnitz im Marschwettbewerb als letzter Spielmannszug stellen, jedoch sollte dies keine negativen Auswirkungen auf das musikalische Spiel haben. Mit dem Signaltitel „Unter der Trikolore“, und dem Pflichttitel „Adieu, mein kleiner Gardeoffizier“ im Umlauf mit musikalischen Abrissbereich absolvierten wir den ersten Wettbewerbsteil mit sehr gutem Ergebnis und erhielten dafür den ersten. Platz.

Vor ca. 1.000 Zuschauern aus nah und fern konnte „Frisch Voran“ auch das Leistungsvermögen im Showwettbewerb darbieben. Im zweiten Wettkampfteil punkteten wir mit unserer Choreografie zu „British Grenadiers“ und „Scotland the Brave“, mit unserem Showtitel „Mambo“ und nicht zuletzt mit einer neuen Schwenkungsart. Mit dem Titel „Muss i denn“ verabschiedeten sich die Spielleute aus Schmölln/Göbnitz vom Wettkampfsplatz und überließen die Stätte den anderen Klangkörpern. Im Showwettbewerb erlangte „Frisch voran“ mit einer guten Leistung den zweiten Platz, sodass nun die Entscheidung um den Landesmeistertitel äußerst knapp fallen sollte.

Die Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. SG Schmölln/Göbnitz holte sich mit beachtlichen Leistungen von 74,61 Punkten in der Gesamtwertung den ersten Platz und kann sich nun Landesmeister der Erwachsenenspielmannszüge im Freistaat Thüringen nennen. Die Goldmedaille symbolisiert für den Verein nicht nur den musikalischen Sieg zum Wettkampf, sondern ebenso das Durchhaltevermögen sowie intensives Training unter schwersten Bedingungen zu Corona-Zeiten.

Ein großer Dank gebührt jedem Spielmann, den Unterstützern von „Frisch voran“, dem Vorstand sowie den engagierten Übungsleitern.

Gegen Abend feierten die Spielleute-Union noch ausgiebig den Sieg zum Landesmeister und einige Turnermusiker nahmen die Gelegenheit wahr in Rüdersdorf zu campen. Außerdem wurde der Staffelstab zur Austragung des 25. Musikfestes in Thüringen an den Fanfarenzug Gera übergeben, sodass man sich schon jetzt auf ein weiteres musikalisch-sportliches Event in Ostthüringen im nächsten Jahr freuen kann.

C. Steinbock, Th. Schade

## Beratungsdienste Diakonie



**BLEIB dran** (Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten)  
Robert-Koch-Straße 95 (Klinikum), Haus 3,  
Telefon: 0176 57805609 | Dienstag, 10:00 – 12:00 Uhr

### Schuldner- und Insolvenzberatung

VHS Schmölln, K.-Liebknecht-Str. 22, Telefon: 03447 511330  
montags nach Terminabsprache

### Sozial- und Lebensberatung, Arbeitslosengeld-2-Beratung

Telefon: 03447 8958020 nach Absprache

### Suchtberatung

Robert-Koch-Straße 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),  
Telefon: 03447 313448  
Montag, 09:00 – 11:00 Uhr, und nach Absprache

### Psychosoziale Beratung

Robert-Koch-Str. 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),  
Telefon: 03447 514214  
jeden 1. und 3. Mittwoch, 15:00 – 17:00 Uhr

### theBASE – Aufsuchende Jugendsozialarbeit

Finkenweg 11, Telefon: 0175 6202682,  
E-Mail: reimann@magdalenenstift.de  
Beratungszeit: Donnerstag, 17:00 – 20:00 Uhr

## Neues von den Landsenioren

Überall regt sich eifriges Streben  
im Alltag wieder Schönes zu erleben.  
Zu hart war die Coronazeit.  
Alle atmen auf befreit.  
Doch soll es uns nicht zu gut ergeh'n:  
Ein Krieg! Ganz nah!  
Keiner kann's versteh'n.

Der Landseniorenverein vom ABG-Land  
nimmt seine Geschicke wieder in die Hand.  
Verschoben war das 25-jährige Bestehen.  
Die Neuwahl des Vorstandes war vorgesehen.  
Überfällig war die Erneuerung,  
nach 25 Jahren ist keiner mehr jung.  
Drum müssen neue Leute her.  
Davon erzähl'ich später mehr.

Im Landgasthof Thelitz stellten sich ein  
rund 60 Mitglieder von unserem Verein.  
Alle waren erfreut sich wiederzuseh'n.  
Wir Oldies beieinander – das ist immer schön.

Wie es nun mal so üblich ist,  
gab Brigitte Jahn den Rechenschaftsbericht.  
Seit Wilfried Schnelle sein Amt abgegeben,  
hielt Frau Jahn unseren Verein am Leben.  
Herr Schnelle musste für immer von uns gehen.  
Wir sagen postum Dankeschön.

Sieben Gäste kamen uns zu Ehren,  
um mit markigen Worten manches zu erklären.  
Ohne viel Worte zwei Damen von der Bank:  
Jede hatte einen Scheck für uns in der Hand.

Bei einem zünftigen Mittagessen



waren erst einmal die Sorgen vergessen.  
Die Sorgen, die unsere Landwirtschaft plagten.  
Herr Schmidt (Präsident vom Landseniorenverband Thüringen)  
und Herr Apel (Vorstand des Kreisbauernverbandes ABG-Land)  
hatten vieles zu sagen.

Nach dem Essen sollte man ruhen.  
Aber nein! Wir hatten Besseres zu tun.  
Wir durften Kleingärtner Udo lauschen  
und uns an seinen Witzen berauschen.

Das Wichtigste vom Tage stand nun an.  
Die Wahl des Vorstands verlief nach Plan.  
Ältere Mitglieder schieden aus.  
Es gab ein Präsent und viel Applaus.

Einstimmig gewählt wurden die neuen Acht.  
Edmund Meuschke den Vorsitz macht.



Herzlichen Glückwunsch, ihr Männer und Frauen.  
Ihr habt unser volles Vertrauen .  
Unter dem Motto:  
Einander helfen- Freude erleben,  
werdet ihr bestimmt euer Bestes geben.  
Sind die Zeiten auch noch so verdreht,  
alle sind froh, dass es weitergeht.  
Bei Kaffee und Kuchen in froher Rund'  
wünschen wir einander: Bleibt gesund.

Gislinde Knötzsch

## Kultevent auf dem Schmöllner Pfefferberg

Wo ist die Musik super und wo trifft man eine Menge netter Leute? Na klar, bei der Open-Air-Disco auf dem Pfefferberg in Schmölln. Inzwischen ist die Party des Gebietsvorstandes Prost Schmölln e. V. eine Kultveranstaltung, gibt es sie schließlich schon seit 1992. Am Samstag, 13. August 2022, ab 19:00 Uhr, ist es wieder soweit.



Wie immer am 2. Samstag im August wird auf dem Hauptfestplatz des Schmöllner Pfefferbergs Musik vom Feinsten aufgelegt, außerdem brennt der Grill und es sind allerlei kühle Getränke bereitgestellt. Bis 20:00 Uhr ist im Eintrittspreis von 6,00 Uhr pro Gast ein Freigetränk (außer Cocktails) inklusive.

Der Verein Prost e. V.

## SV Schmölln 1913 geht mit neuem Vorstand in die nächsten Jahre

### Mitgliederzahl weiter gestiegen – Standing Ovations zur Jahreshauptversammlung

Zur Jahreshauptversammlung wurden die Mitglieder des SV Schmölln 1913 auf den Sportplatz in die Sommeritzer Straße eingeladen. Im großen Festzelt wurde es vor 89 Teilnehmern eine bewegende Versammlung. Emotionaler Höhepunkt war dabei die Auszeichnung der Vereinsmitglieder. Eberhard Dal-Imann (70 Jahre Vereinsmitglied!) und Hans Lange (unglaubliche 85 Jahre Vereinsmitglied!), der leider nicht anwesend sein konnte, sorgten für Standing Ovations und minutenlangen Applaus.

Nach einer Schweigeminute für die verstorbenen Vereinsmitglieder folgte der Bericht des geschäftsführenden Vorstandes, den der bisherige Vorsitzende Mike Seidlich zum Besten gab. In seinen Worten lobte er den Zusammenhalt im Verein, der bisher gut durch die Corona-Krise kam, auch wenn es viel zusätzlichen Aufwand für den Verein gab. Immer wieder benötigte es auch das Verständnis und vieler Zugeständnisse der Vereinsmitglieder, um auf die immer wieder neuen Verordnungen reagieren zu können. Auch die Absage von Sportfest und Weihnachtsmarkt musste verkraftet werden. Die Mitglieder blieben in allen Abteilungen aber stets positiv und haben das Vereinsleben weiter vorangebracht. „Unsere Mitglieder und ihre Familien sind das Bild und der Verein“, so der Vorsitzende. „Nur im Verein ist es möglich, alles zu schaffen! Und dafür möchte ich mich ganz herzlich bei allen bedanken!“

Positives wusste auch Schatzmeisterin Astrid Pohl vom letzten Geschäftsjahr zu berichten. Im Jahr 2021 gab es ein Plus in der Vereinskasse, auch wenn die Corona-Einschränkungen weiterhin spürbar waren. Dass der Verein aber grundsollide aufgestellt ist, belegten auch die Mitgliederzahlen. Die sind seit der letzten Jahreshauptversammlung weiterhin gestiegen, sodass der größte Sportverein der Stadt Schmölln aktuell 449 Mitglieder hat. Im Bericht der Kassenprüfer, den Martina Kirsch verlas, wurde die Entlastung der Schatzmeisterin beantragt, da alle Kassenbücher sauber und korrekt geführt wurden. Dieser Empfehlung folgten die Mitglieder, ebenso bei der Entlastung des Vorstandes.

Die folgende Pause der Jahreshauptversammlung nutzte Mirko Eckstein, um die Gedenkecke für die verstorbenen Mitglieder feierlich zu eröffnen.



Patrick Fleischer (li.) und Mirko Eckstein (re.) enthüllen die Ehrentafel für verstorbene Mitglieder. (Foto: Oliver Vincenz)

Es folgten die Auszeichnungen für die Mitglieder der Sportgruppe von Waltraud Burkhardt, die auf dem Pfefferberg ihr Sportabzeichen abgelegt haben. Mit Einzelauszeichnungen wurden Edith Schröder (Ehrendadel des LSB für ihr 40-jähriges Jubiläum in der Betreuung von Sportgruppen), Karin Hausotte (Ehrendadel des LSB für ihr 40-jähriges Jubiläum in der Betreuung von Sportgruppen), Margareta Diesel (Ehrendadel des LSB für ihre 20-jährige Übungsleitertätigkeit) und Silvio Eichhorn (Sport-Ehrenurkunde für Ehrenamt im Verein sowie seine Übungsleitertätigkeit im Nachwuchs) bedacht, ehe der bisherige Vereinsvorsitzende Mike Seidlich mit der Ehrendadel des LSB gewürdigt und zugleich verabschiedet wurde. Er trat nach neun Jahren als Vereinsvorsitzender zur folgenden Wahl nicht wieder an. So wurde ein neuer Vorstand gewählt, der den Verein in den kommenden drei Jahren führen wird.



Mike Seidlich (Mitte) wird nach neun Jahren als Vorsitzender von Schatzmeisterin Astrid Pohl und Oliver Vincenz verabschiedet.  
(Foto: Mirko Eckstein)

Neuer Vereinsvorsitzender wird Oliver Vincenz, zudem arbeiten Axel Herrmann, Astrid Pohl, Jörg Wiswe, Roland Radermacher und Bastian Hubatsch im neuen Vorstand mit.



Drei Mitglieder des neuen 6-köpfigen Vorstandes: Der neue Vorsitzende Oliver Vincenz (Mitte) zusammen mit Astrid Pohl und Jörg Wiswe.  
(Foto: Mirko Eckstein)

Die genaue Aufteilung der Posten erfolgt in der ersten Sitzung des neuen Vorstandes. Die erste Bewährungsprobe wurde mit dem großen Sportfest und ad hoc-Cup über drei Tage schon bestanden. In den Schlussworten beschwor der neue Vorsitzende Oliver Vincenz vor allem die Einsatzbereitschaft und die Zusammenarbeit im Verein, um weiterhin so erfolgreich zu sein, wie bisher.

**Für 20 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Dietmar Kühn, Andreas Leuschel, Andreas Seeling, Birgit Oelsner

**Für 25 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Waltraud Burkhardt, Nico Philippsen, Klaus Bredow

**Für 30 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Ingrid Kirmse, Thomas Schmieder, Uwe Schacherl, Thomas Piede

**Für 35 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Sylvia Krause, Andreas Reim

**Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Bärbel Hußner, Claudia Krause, Monika Reim, Christine Storch, Helga Köhler, Karin Hausotte

**Für 45 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Ingrid Neumann, Gisela Haferkorn, Mike Steiner

**Für 50 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Albrecht Hofmann, Jürgen Müller, Martina Pifke

**Für 55 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Margret Feinbube

**Für 70 Jahre Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:**

Eberhard Walther, Eberhard Dallmann

**Für 85 Jahre Mitgliedschaft wurde ausgezeichnet:**

Hans Lange

**Dorf- & Kinderfest und Tag der Feuerwehr in Wildenbörten**

**Dorf- und Kinderfest**

Nach zwei Jahren Pause und ganz viel Vorfreude war es wieder soweit, unser Dorf- und Kinderfest am letzten Maiwochenende zu feiern. Los ging es wieder am Freitag 27. Mai 2022, um 18:00 Uhr, mit dem Festbieranstich und dem Panntoffelkino in der Turnhalle. Für die zahlreichen Kids wurde die „Gummibärenbande“ gezeigt. Hier stellte es sich heraus, dass die Kinder diese Trickfilmserie nicht kannten und somit eine Bildunglücke geschlossen wurde. Zu späterer Stunde, praktisch für die Großen, lief der Klassiker „Pretty Woman“.

Samstag, um 20:00 Uhr, der 22. Sommernachtstanz rockt mit unseren Musikerfreunden von Zentromer zum Motto „Live is Life – WilthenBierten rockt“ und es war saugeil. Viele Gäste, tolle Stimmung, Tanzen bis zum Morgengrauen. Dazu lecker Imbiss und fantastische Getränke. Besonderer Reißer dieses Jahr unsere Kultgetränke „Klaus“ und „Lemmy“, bei letzterem ging der Vereinschef in die Knie. Wer wissen will was sich hinter den Getränken verbirgt muss bis nächstes Jahr (20. Mai 2023) warten. Parallel lief das Champions League Finale in der Turnhalle. Bis tief in die Nacht wurden alte Hits und Klassiker live gespielt und dazu getanzt.

Das eigentliche traditionelle Dorf- und Kinderfest begann Sonntag mit einem Frühschoppen und ab 12:00 Uhr mit Mittag. Dank hier unserem Fleischermeister S. Stiebritz und seinem Team, die wieder viele herzhaft Leckereien anboten. Im Anschluss folgte der Festplatzbetrieb mit Preiskegeln, Torwandschießen, Kletterstange, Kinderschminken, Preisschießen, Karussell und Hüpfburg. Im Zelt konnte bei musikalischer Umrahmung und Moderation Kaffee und Kuchen genossen werden. Die Kids bekamen eine Portion Zuckerwatte gratis. Am Verkaufsstand der Schmöllner Buchhandlung Goerke wurden Bücher, Schreibwaren und Spielsachen verkauft. Nebenan am Stand der Zimmerei Wiederänders aus St. Egidien wurden Holzarbeiten präsentiert und verkauft.



Außerdem präsentierte sich mit einem Stand der Direktmarkter FairBiss aus Untschen. Hier wurden viele regionale Produkte angeboten. Im Gerätehaus der FFW fand das ganze Wochenende „Der Tag der Feuerwehr“ statt. Hier konnte man in unserer Chronik blättern und die Fahrzeuge bestaunen. Alle Aktivitäten waren natürlich für die Kinder kostenlos. Vielen Dank an unsere vielen kleinen und großen Gäste.

Das gesamte Wochenende war für Speisen und Getränke gesorgt. Der Sportverein TSV 1896 Wildenbörten e.V. und die Feuerwehr sowie die Bastelfrauen von Wildenbörten bedanken sich bei allen Helfern und Sponsoren, die zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben.

R. Liebisch, FwVv

### 85 Jahre FFW Wildenbörten – Die Festsitzung

Am 28. Mai 2022 fand die Festsitzung zu unserem 85-jährigen Jubiläum der FFW Wildenbörten im Vorprogramm des 22. Sommernachtstanzes im Festzelt statt. Vor der Sitzung wurde natürlich wieder ein Mannschaftsfoto vor dem Gerätehaus geknipst. Als Gäste durften wir den BM S. Schrade, den OTBM M. Mielke, den Stadtbrandmeister M. Kolz und A. Hofmann vom Kreisfeuerwehrverband Altenburger Land begrüßen. Auf der Sponsorensseite war unser Gast A.-L. Völkner. Hinzu kamen viele Kameraden der Wehren des Oberen Spottentales, wie Löbichau, Untschen, Posterstein, Vollmershain und Jonaswalde. Auch die Wehren der Stadt Schmölln und Lumpzig waren vertreten. Die Wehr aus Schloßig war auch dabei, zu der wir eine Art Fanfreundschaft pflegen. Hier gleich ein ganz großes Dankeschön an die Kameraden. Die Kameraden der Feuerwehr Wildenbörten mit Partnern bildeten den Rest unserer „kleinen“ Festrunde. Nach einem gemeinsamen Abendessen führte der Wehrführer G. Franke durch den kurzen Abend mit einigen Anekdoten aus der Wehr. Es folgten die zahlreichen Gratulanten und Auszeichnungen erhielten für zehn Jahre Mitgliedschaft S. Gehrt und R. Kirmse. Für 25 Jahre wurden ausgezeichnet: Ch. Hunger, T. Kresse, F. Lehmann, R. Liebisch, G. Riedel, H. Riedel, H. Bräutigam und G. Franke. Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurde N. Riedel geehrt. Befördert wurden T. Kresse zum Hauptfeuerwehrmann und B. Wohlfeld zum Oberfeuerwehrmann. Außerdem erhielt G. Franke die Ehrenmedaille des Thüringer Feuerwehrverbandes in Bronze in Würdigung vorbildlicher Vereinsarbeit.

Zum Abschluss übergab der Feuerwehrvereinsvorsitzende R. Liebisch noch eine Plakette für die vom FwV gesponserte Sitzgruppe auf dem Spielplatz an den OTBM M. Mielke. Mit einem dreifachen „Gut Wehr“ wurde die Sitzung geschlossen und der gemütliche Teil ging in den 22. Sommernachtstanz über.

R. Liebisch, FwVv

### Familienporttag beim TSV 1896 Wildenbörten e. V.

Der Sportverein TSV 1896 Wildenbörten e. V. veranstaltet am **Samstag, dem 3. September 2022, ab 13:00 Uhr**, wieder einen Familienporttag auf dem Sportplatz in Wildenbörten für Jedermann. An diesem Tag werden wir das 125-jährige Bestehen unseres Sportvereins etwas feiern. Die Feier musste 2021 wegen der Pandemie leider ausfallen. Leckeres vom Rost, Getränke und selbstgebackener Kuchen stehen natürlich bereit. Es werden für unsere Kinder viele Überraschungen und Spiele stattfinden. All unsere Gäste haben die Möglichkeit das Sportabzeichen des TSV in den Disziplinen Schlingellauf, Liegestützen, Medizinballweitwurf und einer Überraschungsdisziplin abzulegen. Ein Beachvolleyballturnier, Tischtennisturnier und vielleicht wenn

wir Interessenten finden wird auch ein Tauziehwettbewerb stattfinden. Neu im Programm ist ein Informationstand, wo alle Interessierten sich die Handhabung und Funktionsweise unseres Defibrillators erklären lassen können. Unser Vereinsmitglied Denis Legler vom ASB steht hier am Nachmittag für Alle in Sachen lebenserhaltender Maßnahmen mit dem Defi zur Verfügung. Also schon mal ein Grund für viele bei uns vorbei zu schauen. Wir werden also uns bei Sport, Spiel, Erster Hilfe, Lagerfeuer und Geselligkeit einen schönen Nachmittag auf unserem Sportplatz gestalten. Wir rechnen natürlich mit einer so großen Beteiligung wie beim letzten Sportfest im Jahr 2018. Eingeladen sind alle Sportbegeisterte Bürger der Gemeinde, der Stadt Schmölln und alle angrenzenden Gemeinden. Die Teilnahme aller TSV Mitglieder ist natürlich Pflicht.

Es werden zu gegebener Zeit noch Aushänge in den Ortschaften erscheinen. Also macht Euch schon mal fit für unser „Sportfest für Jedermann“.

Der Vorstand des TSV 1896



### Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“

Ein gemeinsames Projekt von Caritas/Diakonie/Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

**Begegnungscafé:** dienstags, 14:00 – 16:00 Uhr

**Zur Beratung mit Terminvereinbarung geöffnet!**

**Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)**

Volker Liebelt, Diplom-Sozialarbeiter (FH), M. A. Soziale Arbeit  
Sprechzeit Mittwoch: 14:00 – 15:30 Uhr, nach Vereinbarung  
Tel.: 0173 8967691, E-Mail: v.liebelt@caritas-ostthueringen.de

**Soziale Beratung und Betreuung anerkannter Flüchtlinge**

Sprach- und Kulturmittler (russisch, aserbajdschanisch, türkisch, arabisch, französisch, englisch, indonesisch)

Kontakt und Terminvereinbarung unter Tel.: 0173 8967691

**Allgemeine Soziale Beratung**

Claudia Kirtzel, Terminvereinbarung unter Tel.: 0365 712930210 oder E-Mail: c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de

### Pilgern rund um Schmölln

**Am Sonntag, 4. September 2022**, lädt das Team der Begegnungsstätte mit Unterstützung der katholischen und evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde zur nächsten Pilgerwanderung ein. Treffpunkt ist **um 11:00 Uhr** an der **katholischen Kirche, auf dem Lindenberg, in Schmölln**.



Die Route führt zunächst über Taupadel nach Bornshain. Die Mittagsrast findet an der Kirche statt, welche am Lutherweg zwischen Altenburg und Zwickau liegt. Anschließend besteht die Möglichkeit der Besichtigung des Gotteshauses, in dem mehrere Kunstzeitalter abzulesen sind. Danach führt der Weg als Schweigezeit für die eigene innere Einkehr nach Maltis zur dortigen Dorfkirche. Der Rückweg verläuft über Zschernitzsch, evtl. auch Größtöbnitz, ▶



bis zurück zum Ausgangspunkt, wo die Pilgerinnen und Pilger gegen 16:00 Uhr verabschiedet werden. Verpflegung und Getränke für unterwegs bringt traditionell jeder für sich selbst mit, bei Bedarf auch eine kleine Sitzunterlage und Regenbekleidung. Einzige Teilnahmebedingung ist Offenheit für die christliche Botschaft sowie die Bereitschaft, sich auf andere Menschen einzulassen. Die Streckenlänge beträgt ca. 12,0 km. Ausdrücklich sind Neugierige oder einfach am Pilgern Interessierte herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen: Claudia Kirtzel 0365 712 930 210, c.kirtzel@caritas-ostthuringen.de

## Einladung Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr Untschen e. V.

Am 10. September 2022, findet im Gerätehaus Lohma, die alljährliche Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Untschen statt. Hiermit laden wir alle Vereinsmitglieder, aktiven Kameraden sowie die Alters und Ehrenkameraden herzlich ein. **Beginn ist 18:00 Uhr.**

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Wahl des Versammlungsleiters
2. Bericht des Wehrführers
3. Bericht des Vereinsvorstandes
4. Bericht Alterskameraden
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vereinsvorstandes und des Kassierers
7. Aufnahme neuer Vereinsmitglieder und Aktiver Kameraden
8. Ehrungen und Auszeichnungen
9. Wahl Wehrführer und Feuerwehrausschuss
10. Wahl des Vereinsvorstandes
11. Grußworte der Ehrengäste
12. Sonstiges
13. Schlusswort

Anschließend Abendessen und gemütliches Beisammensein. Wir bitten alle Kameraden in Ausgangsuniform zu erscheinen! Der Vereinsvorstand hofft auf Zahlreiches Erscheinen.

## Jugendfeuerwehr Altkirchen

### Erfolgreiches Wochenende im Kreiszeltlager

Vom 8. bis 10. Juli 2022 war es nach zwei Jahren Corona-Pause endlich wieder so weit. Das Zeltlager in Pahna für die Jugendfeuerwehren im Altenburger Land konnte wieder durchgeführt werden. Für die Jugendfeuerwehr Altkirchen ging es mit insgesamt 27 Kindern und Jugendlichen auf den Weg. Diese traten in verschiedenen Altersklassen gegen ihre Mitstreiter aus den anderen Jugendfeuerwehren an. An verschiedenen Stationen wurde das Wissen und die Fitness der Kinder sowie Jugendlichen unter Beweis gestellt. Auch wenn die Ausbildung wegen der Coronapandemie lange Zeit nicht wie gewohnt stattfinden konnte, punkteten die Floriansjünger mit ihren Leistungen.

In der Altersgruppe III (14 bis 18 Jahre) ging die Feuerwehr Altkirchen in der Gruppenstaffete an den Start. Dort erzielten sie eine Zeit von 2:17 Minuten, was am Ende des Wochenendes mit dem 3. Platz belohnt wurde. Bei dem Wettkampf um den Kreispokal gingen aus der Altersgruppe I (6 bis 9 Jahre) sowie aus der Altersgruppe II (10 bis 13 Jahre) jeweils zwei Mannschaften an den Start. Auch in der Altersgruppe III war die Feuerwehr Altkirchen mit einer Mannschaft vertreten. An verschiedenen Stationen, zum Beispiel Karte und Kompass, Wissenstest,

Knoten und Bunde, Saugschläuche kuppeln sowie Schlauchkegeln, stellten die Mannschaften ihr Wissen und Können unter Beweis. Mit diesen Ergebnissen sind wir mehr als zufrieden.

In der Altersgruppe I kämpften 11 Mannschaften um den Sieg. Unsere beiden Bambinimannschaften konnten sich beide auf dem Siegereppchen einfinden, denn sie erreichten Platz 3 sowie Platz 1. In der Altersgruppe II gingen ebenfalls zwei Mannschaften aus Altkirchen an den Start. Hier war das Starterfeld größer, sodass 20 Mannschaften ihr Können unter Beweis stellten. Auch in dieser Altersstufe platzierten sich unsere Kinder und Jugendlichen weit vorn. Am Ende des Wochenendes erreichten sie hier Platz 4 sowie Platz 1 in der mittleren Altersgruppe. Unsere Großen kämpften ebenfalls wie die Kleinen mit 10 weiteren Mannschaften um den Kreispokal 2022 und erreichten hier ebenfalls den 3. Platz. Am Ende des Wochenendes konnten wir also gleich zweimal den Kreispokal entgegennehmen und standen in jeder Altersgruppe auf dem Siegereppchen.

Hiermit möchten wir uns bei allen Eltern, dem Organisati-



onsteam und dem Veranstalter des Kreiszeltlagers für dieses schöne Wochenende bedanken und hoffen, dass wir uns 2023 wiedersehen! Ein besonderer Dank gilt auch den Mitgliedern der Feuerwehr Altkirchen, welche die Kinder und Jugendlichen zu dem Campingplatz gefahren und wieder abgeholt haben.

*Jugendfeuerwehr Altkirchen*

## Schülerfreiwilligentag

### Untschener Bushaltestelle in Ordnung gebracht

Am 7. Juli 2022 fand nach drei Jahren endlich wieder ein Schülerfreiwilligentag statt. Wegen Corona ging da 2020 und 2021 nichts. Die Regelschule Nöbdenitz hat, wie in der Vergangenheit üblich, beim Ortsverschönerungsverein Nöbdenitz e. V. angefragt, ob und wo wir anlässlich des Schülerfreiwilligentages gemeinsam etwas Nützliches auf die Beine bringen können. Da hat unser Verein natürlich immer viele gute Ideen.

Bereits seit zwei Jahren lag uns eine Anfrage der Stadtverwaltung Schmölln vor, ob wir die Bushaltestellen in Untschen und Lohma malermäßig auf Vordermann bringen können. Das Anliegen wurde damit begründet, dass es die Mitarbeiter des Bauhofes, wegen anderer Verpflichtungen, nicht schaffen, diese Aufgaben zu realisieren.

Am 7. Juli 2022 ging es sodann ans Werk. Vier Schüler/innen der Regelschule und die Mitglieder unseres Vereins Siegfried Gabler, Hans-Albrecht Pohle und Holger Junold haben die Bushaltestelle in Untschen mit weißer Farbe versehen. Die Fenster wurden geputzt und angepinselt. Dazu wurden die beiden Sitzbänke,

die vor und in der Bushaltestelle standen und schwer sanierungsbedürftig waren, durch zwei bereits sanierte Sitzbänke des Nöbdenitzer Ortsverschönerungsvereins ersetzt. Die bisherigen alten Bänke wird unser Vereinsmitglied Hans-Albrecht Pohle nun sanieren, sodass diese an anderer Stelle wieder aufgestellt werden können.



Die Untschner Bushaltestelle sieht jetzt wieder schick aus! Der Schülerfreiwilligentag hat hier seinen Sinn erfüllt! Den vier Schülern der Regelschule und den vorgenannten Mitgliedern des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz wird hiermit für ihren Fleiß und ihr Engagement gedankt.

Im nächsten Jahr ist immer noch genug Arbeit vorhanden. Die Bushaltestelle in Lohma ist immer noch bedürftig!

*Frank Wunderlich, für den Vorstand*

*des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz e. V.*

## Kultur- & Bildungswerkstatt Nöbdenitz

**Montag, 15.08.2022**

15:00 Uhr Pfarrscheune Nöbdenitz: Handarbeitskreis

**Sonntag, 21.08.2022 – Kirche Nöbdenitz**

16:00 Uhr Neue Straftaten der Bibel – Die Rettung Susannas durch Daniel – sexuelle Belästigung im Garten des Ehemannes und eine botanische Zeugenvernehmung. Dazu zarte und virtuose Gitarrenmusik von Dirk Eisenschmidt & Thomas Gaul.

**Sonntag, 11.09.2022 – Kirche Nöbdenitz**

16:00 Uhr Judith & Holofernes – die umjubelte Täterin, die den Kopf Holofernes im Sack nach Hause bringt – Mord oder Notwehr? Dazu dramatisch, polyphon und genau im Detail Musik vom ensemble diX (Gera).

**Sonntag, 02.10.2022 – Kirche Lohma**

16:00 Uhr Im Rahmen des Bärenschmaus': Josephs Verkauf nach Ägypten – Menschenhandel & Sklaverei. Dazu orientalische Klänge von Kantor César Gustavo La Cruz. Die Autorin und Rechtsfachwirtin erhebt Anklage, Dr. Frank Hiddemann bemüht sich um Verständnis für die Straftäter.

**Sonntag, 28.08.2022 – An der 1.000-jährigen Eiche**

17:00 Uhr 6. Nöbdenitzer Open Air, GRENZENLOS FREI (Musical meets Rock & Pop), Voice over Piano, Sara Dähn, Thomas Blaeschke & Band | Einlass 16:00 Uhr  
**Beginn: 17:00 Uhr** | Kartentelefon: 0176 52313597

In ihren Shows zeigen die Musiker rund um Gesangsstar Sara Dähn und Entertainer Thomas Blaeschke, was Musik alles zu bieten hat.

Geht nicht, gibt's bei den Vollprofis nicht. Von Udo Jürgens, über ABBA, von Queen über Frank Sinatra, weiter zu Cats, Evita und Chansons von Georg Kreisler oder Schlager von Trude Herr. Eine rasante Show mit viel Witz und Charme und Musikern, die aus dem Nähkästchen plaudern.

### Festival im Sprottental vom 28.08. bis 02.10.2022

Aller guten Dinge sind drei – mindestens. Nach der Premiere 2018 wurde 2019 erfolgreich eine Fortsetzung geboten. Nach der pandemiebedingten Pause finden sich zum dritten Mal Kirchgemeinden im lieblichen „Oberen Sprottental“ zu einem Kultur-Festival in den hübschen Dorfkirchen und Pfarrhöfen zusammen. Die Kultur- & Bildungswerkstatt und Kirchgemeinden aus dem Oberen Sprottental initiieren gemeinsam Konzerte, Theater, Ausstellungen und Feste am Sprottenradweg, Wasserleibnispfad Sprotte und Lutherweg. Die Organisatoren freuen sich auf ein reichhaltiges Programm – und auf Sie!

Unser Anliegen ist es, die vorhandenen Räume nicht nur für gottesdienstliche Zwecke, sondern auch kulturell zu nutzen. Das Festival soll verschiedensten Künstlern eine Plattform bieten und ihre Programme einem breiten Publikum zugänglich machen. Im Oberen Sprottental verstehen wir uns als Kirche, die die Nähe zu darstellender Kunst und Musik sucht. Uns verbindet mit der Kunst, dass wir das Bewusstsein für ideelle Werte fördern wollen. Den Kirchgemeinden ist es wichtig, über kulturelle Begegnungen unterschiedlichster Art ins Gespräch zu kommen und gemeinsames Erleben zu fördern. Wir verstehen uns als Kirche in der Gesellschaft und Kunst und Kultur sind dafür eine gute Brücke. Das „Obere Sprottental“ ist eine Region mit beachtlichem Reichtum. Natur und Kultur bieten Raum für unzählige Entdeckungen. Eingestreut in die liebliche Landschaft finden sich eine Vielzahl an Dorfkirchen mit besonderem Charme und starker Ausstrahlung. Dank des Engagements der ländlichen Kirchgemeinden der Region entstand ein attraktives kulturelles Programm. Es nimmt Sie mit auf eine Reise in schicke Dörfer, stattliche Bauernhöfe und in große und kleine Kirchen. Sie werden manches bisher verborgen gebliebene Schmuckstück entdecken. Im Altenburger Land treffen Sie auf gastfreundliche Menschen, die es nicht nur verstehen, viel zu arbeiten. Hier wird auch gern gefeiert. Im Land zwischen Sprotte und Pleiße ist seit jeher viel Kultur zu Hause. Lassen Sie sich von den verschiedensten Angeboten überraschen. In jedem Falle sind sie sorgsam zusammengestellt. Dabei sollten Sie es auch nicht versäumen, die kulinarischen Angebote hier im Altenburger Land zu genießen.

**Sonntag, 28.08.2022 – Nöbdenitz**

17:00 Uhr Open-Air-Konzert

**Sonntag, 04.09.2022 – Nöbdenitz**

14:00 Uhr Von Wegen. Generationen unterwegs.

15:00 Uhr Pflaumenkuchenfest

**Sonntag, 11.09.2022**

11:00 Uhr Denkmalroute in Lohma, Nöbdenitz Posterstein Kirchen und Pfarrhof (bis 17:00 Uhr)

16:00 Uhr Kirche Nöbdenitz: festliche Musik mit Ensemble diX aus Gera

17:00 Uhr Kirche Posterstein: Orgelkonzert und ausführliche Führung zum Schnitzwerk

**Samstag, 17.09.2022 – Pfarrhof Nöbdenitz**

18:00 Uhr Sommertheater mit DAS ÜZ/Werk 2 aus Leipzig – Cyrano de Bergerac frei nach Edmond Rostand. ▶



Einlass 17:00 Uhr. Das diesjährige Sommertheater des Werk 2 aus Leipzig widmet sich dem tragisch-komischen Versdrama von Edmond Rostand. Der besondere Kniff: Cyrano und Christian werden zur Frau und das Liebesobjekt der beiden zum Mann. Das bekannte Stück präsentiert sich so in neuer Perspektive. Mit jeder Menge Witz, Tragik und Leidenschaft wirbeln die Worte durcheinander wie Degenklingen. Zwischen Poetry Slam, Spoken Word und European Song Contest wird auf der Bühne gereimt, geschmachtet und gesungen bis die Liebe, der Tod oder der Arzt kommt.

**Samstag, 24.09.2022 – Kirche Selka**

19:00 Uhr Konzert mit den Fuchstal-Chaoten (Gundermann-Cover-Band)

Die Fuchstal-Chaoten (Frank, Silvio, Stephan und Mario) lieben die Titel des singenden Baggerfahrers aus der Lausitz, Gerhard Gundermann, und tragen auf ihre Art dazu bei, dass seine Musik und seine Texte lebendig bleiben. Ihre gesellschaftskritischen Songs haben bis heute nichts an Brisanz verloren und sind aktueller denn je. Gundermann-Songs zeichnen sich nicht nur durch verbale Schärfe aus, sondern vereinen bodenständigen Rock mit zu Herzen gehenden Harmonien.

## Sportberichte

### Größtes Streetsoccerturnier Deutschlands Bundesfinale der Sparkassen Fairplay Soccertour – Fairplaysieger Nemzer Haie

Vom 27. bis 31. Juli 2022 fand in Prora (Rügen) das Bundesfinale der Sparkassen Fairplay Soccertour statt. Bei diesem Kleinfeldturnier, bei dem jeweils drei gegen drei gespielt wird (ohne festen Torhüter), haben die Mannschaften innerhalb von drei Minuten, bei sehr schnellem und technisch hoch anspruchsvollem Kampf ihren Sieger zu ermitteln.



In diesem Jahr gingen im Männerbereich 44 Mannschaften aus dem gesamten Ostdeutschen Raum an den Start. Alle durchliefen die Qualifikationsturniere ihrer Heimatsparkassen vor Ort und die Landesfinale der einzelnen Bundesländer. Mit langjähriger Erfahrung aus den Nachwuchsaltersklassen gingen Tom Stichel, Elias Wunderlich, Justin Deutloff, Paul Baumgärtel, Willy Bauer und Paul Regenhardt an den Start. Zum ersten Mal dabei waren Nick Neumerkel und Jannis Frackmann, die sich aber auch sehr schnell mit den Besonderheiten dieser Spielform angefreundet hatten. Das Lospech bescherte Tom, Willy, Paul B. und Elias die stärkste Vorrundengruppe. Mit zwei knappen Niederlagen gestartet (0:1 gegen Bolzclub Elterlein und 0:1 gegen den späteren Turniersieger und European Soccer Championship 2022 Gewinner Gramzower Spiders),

holten sie im dritten Spiel der Gruppenphase ihren ersten Punkt beim 3:3 gegen Jugendwohnheim 2. Die „Alte Hasen-Junge Hüpfen“ mussten sich den einst aus Nöbdenitzer Nachwuchskickern gegründeten Nemzer Haie mit 2:4 geschlagen geben. Im letzten Spiel gegen „De Zweete“ spielten die Haie befreit auf und kickten ihre Gegner mit einem 4:1-Sieg noch aus der sicher geglaubten KO-Phase. Am Ende standen die Nemzer Haie mit sieben Punkten leider nur auf dem vierten Rang, hinter den mit acht Zählern punktgleichen Jugendwohnheim 2 und De Zweete. Der Europameister Gramzower Spiders sicherte sich ungefährdet mit 13 Punkten den Gruppensieg.



Mit optimalem 2:0-Start gegen „Familie Ritter“ fuhren Justin, Nick, Paul R. und Jannis ihre ersten drei Punkte ein. Weitere drei Zähler folgten in Spiel zwei gegen die FCS Oldies. In dieser Partie fuhr Justin Deutloff zur Höchstform auf. Mit dem Tripple und einem Doppeltunnel zum Abpfiff stand Sieg Nummer zwei zu Buche, 4:1. Im dritten Spiel trafen die Haie auf alte Bekannte, die ihnen sowohl in Altenburg als auch beim Landesfinale in Erfurt bereits gegenüber standen, Ruhla United. In ihren Reihen den trickreichsten und technisch versiertesten Spieler des Turnieres. Am Ende ein gerechtes 1:1-Unentschieden. Die vierte Begegnung, gegen Omid 2, brachte durch zwei Tore von Jannis Frackmann und einen Treffer von Justin abermals drei Punkte und sicherte vor der letzten Begegnung die Tabellenspitze. Hier trennten sich die Nemzer Haie und die „Endgegner“ 0:0. Damit standen die Haie (alle samt Spieler des SV Schmölln 1913 und vom SV Löbichau) als Gruppensieger (punktgleich vor den „Endgegner“) für die KO-Phase fest. Das Achtelfinale gegen „Die üblichen Verdächtigen“ gewannen die Nemzer Haie in einer aufopferungsvollen Partie mit 1:0. Leider riss diese grandiose Serie im Viertelfinale mit einer knappen 1:2-Niederlage gegen „Extrascharf Fairplay“. Somit hatten sich beide Teams der Nemzer Haie in ihrem ersten Soccerturnier bei den Männern hervorragend präsentiert.

Zur Überraschung aller Mitge-reisten reichte die über alle Turnierstationen gezeigte Leistung, welche durch den Teamer einer Partie gewertet wird, nach möglichst vielen Begegnungen des gesamten Turnierjahres, am Ende für Paul Baumgärtel, Tom Stichel, Elias Wunderlich und Willy Bauer zum dritten Fairplaysieger in Folge für die Nemzer Haie. Damit ging die Meisterschale auch in diesem Jahr wieder ins Altenburger Land.



Ein großes Dankeschön sei an dieser Stelle an alle gerichtet, die uns in jeglicher Form, viele bereits seit Jahren, unterstützten.



Ganz besonders danken möchten wir der Sparkasse Altenburger Land, der Arztpraxis von Frau Dr. Wolter, dem Containerdienst Seyfarth, dem Friseursalon Fröhner, Signal Iduna Steffen Bartsch, euronics Süßengut, dem Baggerbetrieb Burkhardt, der Puzzle Edu Nachhilfeagentur Zopora & Wolf, dem Rechtsanwalt Frank Wunderlich, der Familie Bauer, dem Sport und Campingcenter Kroll sowie dem Orthopädienschuhmacher Stefan Taubert. Durch den Fruchtexpress Altenburg wurden wir mit reichlich Vitaminen für die heißen Tage versorgt.

Es war für alle Beteiligten ein unvergessliches Erlebnis.

Mario Großmann

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Schmölln/St. Nicolai

Sonntag, 14.08.2022 – 9. Sonntag n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (St. Nicolai)

Sonntag, 21.08.2022 – 10. Sonntag n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 28.08.2022 – 11. Sonntag n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Sonntag, 04.09.2022 – 12. Sonntag n. Trinitatis

10:00 Uhr regionaler Familiengottesdienst zum Schulbeginn in Schmölln (St. Nicolai)

Sonntag, 11.09.2022 – 13. Sonntag n. Trinitatis

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

Dienstag, 30.08.2022

10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brauereiteich“

Mittwoch, 31.08.2022

10:00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brückenplatz“

Alle Gemeindegemeinschaften haben Sommerpause bis September.

Montags, ab 05.09.2022

16:00 Uhr Spatenchor (Kantorat Kirchplatz 6)

Dienstags, ab 06.09.2022

16:00 Uhr Christenlehre (Pfarrgasse 17)

17:00 Uhr Kurrende (Kantorat Kirchplatz 6)

19:45 Uhr Singkreis (St. Nicolai)

Mittwochs, ab 07.09.2022

18:45 Uhr unge Gemeinde (Pfarrgasse 17)

Donnerstags ab 08.09.2022

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht (Kirchplatz 7)

18:30 Uhr Bläserchor (St. Nicolai)

**Seniorenkreis:** Im August Sommerpause, Dienstag 13.09.2022, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Bibelcafé:** Mittwoch 31.08.2022, um 14:00 Uhr, Kirchplatz 7

**Bewegung und Tänze im Sitzen:** Nach Absprache, um 14:00 Uhr

**Intuitives Malen:** erster Mittwoch im Monat, um 19:00 Uhr, Schmölln, Kirchplatz 6

Die Stadtkirche St. Nicolai ist dienstags und donnerstags von 11:00 bis 17:00 Uhr geöffnet, der Eingang ist über die Südseite (Göbninger Straße) möglich.

Die Gottesackerkirche ist täglich von 08:00 bis 16:00 Uhr offen und lädt zu Gebet und Andacht ein.

Die Stadtkirchenerie ist jeden Donnerstag, von 10:00 bis 12:00 und von 13:30 bis 15:30 Uhr geöffnet.

Die **Jubelkonfirmation 2023** in Schmölln ist für den **11. Juni 2023** geplant.

Geschäftsführender Pfarrer und Pfarramt Schmölln II: Pfarrer Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 582624, E-Mail: thomas.eisner@kirchspiel-schmoelln.de

Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Weißbach, Tel.: 034491-82392, Mobil: 0178 3670139, E-Mail: wiegand@kirchspiel-schmoelln.de

www.kirchspiel-schmoelln.de

## Kirchengemeinde Altkirchen

### Gottesdienst

#### Altkirchen

Sonntag, 11.09.2022

10:00 Uhr Gottesdienst zum Konfirmationsjubiläum mit Hl. Abendmahl und Einsegnung der Jubelkonfirmanden

14:30 Uhr Orgelkonzert und anschließend Kaffeetafel, Turmbesteigung möglich

#### Jauern

Sonntag, 21.08.2022

08:30 Uhr Gottesdienst

#### Schmölln

Sonntag, 04.09.2022

10:00 Uhr Regionaler Familien-Gottesdienst zum Schulbeginn

### Gemeindeveranstaltungen

**Christenlehre:** ab Donnerstag, 08.09.2022, um 13:45 Uhr;

**Konfirmandenunterricht:** Jahrgang 2022 bis 2024, ab Donnerstag, 08.09.2022, von 16:00 bis 16:45 Uhr und Jahrgang 2021 bis 2023, ab Donnerstag, 08.09.2022, 16.50 – 17:35 Uhr, in Schmölln, Pfarrhaus, Kirchplatz 7

**Kirchenchor:** donnerstags, ab 15:00 Uhr, nähere Informationen gibt Kantor Göthel.

Ihr Pfarrer: Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 582624 | Bürosprechzeit im Gemeindehaus, Altkirchen, jeden 2. und 4. Dienstag im Monat, 16:00 – 17:00 Uhr, Tel.: 034491 80037

### Konfirmationsjubiläum

Einladung und Anmeldung zum Konfirmationsjubiläum am **11. September 2022, um 10:00 Uhr, zum Festgottesdienst mit** ▶



Einsegnung der Jubelkonfirmanden und Feier des Heiligen Abendmahls. Um 14:30 Uhr wird zum Konzert und anschließendem Kaffeetrinken in unserer Kirche mit gemütlichen Beisammensein eingeladen. Es werden die Konfirmandenjahrgänge 1947, 1952, 1957, 1962, 1967, 1972 und 1997 eingeseget! Bitte melden Sie sich bei Frau Uhlemann, 04626 Altkirchen, Karl-Hoffmann-Weg 1, Gemeindebüro, Tel.: 034491 80037, jeweils dienstags, 16:00 – 17:00 Uhr an!

## **Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten**

**Sonntag, 14.08.2022**

10:00 Uhr Gottesdienst in Wildenbörten

Mit den Worten des Monatsspruches grüßen Sie die Gemeindeglieder Altkirchen, Hartroda-Wildenbörten und Schmölln: „Jubeln sollen die Bäume des Waldes vor dem HERRN, denn ER kommt, um die Erde zu richten.“ (1. Chronik 16,33)

und wünsche Ihnen eine gesegnete Sommer- und Urlaubszeit,  
*Ihr Pfarrer Thomas Eisner.*

## **Katholische Pfarrei Altenburg**

**Kath. Gemeinde „Mariä unbefleckte Empfängnis“**

Schölln | Lindenbergr 2 | Tel.: 03447 314092

**Samstag, 13.08.2022**

17:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 20.08.2022**

17:00 Uhr Heilige Messe

**Samstag, 27.08.2022**

17:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 04.09.2022**

08:30 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 11.09.2022**

10:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 18.09.2022**

08:30 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 25.09.2022**

10:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 02.10.2022**

08:30 Uhr Heilige Messe

## **Kirchengemeinden Großstörnitz**

**mit Kleinstörnitz, Kleinmückern und Papiermühle  
und Zschernitzsch**

**Samstag, 13.08.2022 – Großstörnitz (Kirche)**

17:00 Uhr Gottesdienst

**Donnerstag, 25.08.2022 – Großstörnitz (Gemeindehaus)**

14:00 Uhr Frauentreff / Seniorennachmittag

**Sonntag, 04.09.2022 – Nöbdenitz (Pfarrhof)**

14:00 Uhr Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn

**Donnerstag, 08.09.2022 – Seniorenausfahrt nach Magdeburg**

07:00 – 19:00 Uhr Anmeldung bei Pfarrer Wiegand

**Freitag, 09.09.2022 – Weißbach (Pfarrhof)**

16:30 Uhr Konfirmanden-Nachmittag

18:00 Uhr Konfirmanden-Elternabend

19:00 Uhr Radtour-Rückblick & Hof-Kino

**Sonntag, 11.09.2022 – Zschernitzsch (Kirche)**

14:00 Uhr Gottesdienst

**Samstag, 17.09.2022 – Weißbach (Pfarrhof)**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kleinen

**Samstag, 24.09.2022 – Großstörnitz (Kirche)**

16:00 Uhr Gottesdienst zu Erntedank

**Donnerstag, 29.09.2022 – Großstörnitz (Gemeindehaus)**

14:00 Uhr Frauentreff/Seniorennachmittag

### **Vorbereitungszeit auf die Konfirmation**

Für alle Jugendlichen, die in die 7. oder 8. Klasse kommen und 2023 oder 2024 konfirmiert werden wollen. Herzliche Einladung zur Vorbereitungszeit auf die Konfirmation (Konfirmandenzeit) mit Vikarin Marie Dworschak und Pfarrer Wiegand. Erster Treff zum Kennenlernen, Freitag, 9. September 2022, von 16:30 bis 18:00 Uhr, Pfarrhof zu Weißbach. Im Regelfall treffen wir uns einmal im Monat dienstags, von 16:30 bis 18:00 Uhr und einmal im Monat samstags, von 09:00 bis 12:00 Uhr. Zudem sind wir immer wieder auch unterwegs, um miteinander Entdeckungen zu machen und Kirche zu erleben.

Weitere Termine: Dienstag, 13. September 2022, 16:30 – 18:00 Uhr, Pfarrhof zu Weißbach | Samstag, 24. September 2022, 09:00 – 12:00 Uhr, Radtour durchs Kirchspiel (Treff: Stadtkirche St. Nicolai). Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 82392 oder 0178 3670139, E-Mail: dietmar.wiegand@gmx.de

## **Kirchgemeinde Weißbach mit Brandröbel, Selka und Sommeritz**

**Sonntag, 14.08.2022 – Weißbach (Kirche)**

14:00 Uhr Gottesdienst

**Freitag, 21.08.2022 – Sommeritz (Kirche)**

10:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28.08.2022 – Selka (Kirche)**

10:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 04.09.2022 – Nöbdenitz (Pfarrhof)**

14:00 Uhr Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn

**Donnerstag, 08.09.2022 – Seniorenausfahrt nach Magdeburg**

07:00 Uhr Anmeldung bei Pfarrer Wiegand (bis 19:00 Uhr)

**Freitag, 09.09.2022 – Weißbach (Pfarrhof)**

16:30 Uhr Konfirmanden-Nachmittag

18:00 Uhr Konfirmanden-Elternabend

19:00 Uhr Radtour-Rückblick & Hof-Kino

**Samstag, 17.09.2022 – Weißbach (Pfarrhof)**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kleinen

**Sonntag, 18.09.2022 – Weißbach (Kirche)**

10:00 Uhr Gottesdienst zu Erntedank

**Samstag, 24.09.2022 – Selka (Kirche)**

19:00 Uhr Konzert mit den „Fuchstal-Chaoten“

### **Vorbereitungszeit auf die Konfirmation**

Für alle Jugendlichen, die in die 7. oder 8. Klasse kommen und 2023 oder 2024 konfirmiert werden wollen. Herzliche Einladung zur Vorbereitungszeit auf die Konfirmation (Konfirmandenzeit) mit Vikarin Marie Dworschak und Pfarrer Wiegand. Erster Treff zum Kennenlernen am Freitag, 9. September, 16.30 – 18.00 Uhr,

Pfarrhof zu Weißbach. Im Regelfall treffen wir uns einmal im Monat dienstags, 16:30 – 18:00 Uhr und einmal im Monat samstags, 09:00 – 12:00 Uhr. Zudem sind wir immer wieder auch unterwegs, um miteinander Entdeckungen zu machen und Kirche zu erleben.

Weitere Termine: Dienstag, 13. September, 16:30 – 18:00 Uhr, Pfarrhof zu Weißbach | Samstag, 24. September, 09:00 – 12:00 Uhr, Radtour durchs Kirchspiel (Treff: Stadtkirche St. Nicolai).

Weitere Informationen und Anmeldung unter: Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Schmölln, Tel.: 034491 82392 oder 0178 3670139, E-Mail: dietmar.wiegand@gmx.de

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nöbdenitz

### Kirchennachrichten August und September 2022

Es ist ein geringerer Schaden, sein Gut zu verlieren als einen guten Freund. *Martin Luther*

#### Sonntag, 14.08.2022 – Kirche Nöbdenitz

10:30 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Schiwiek, Musik: Lena Oswald

#### Mittwoch, 17.08.2022 – Kultur- & Bildungswerkstatt

19:00 Uhr Sitzung des Gemeindegemeinderates

#### Sonntag, 21.08.2022 – Kirche Nöbdenitz

16:00 Uhr Neue Straftaten der Bibel – Dazu zarte und virtuose Gitarrenmusik von Dirk Eisenschmidt & Thomas Gaul. Die Autorin und Rechtsfachwirtin erhebt Anklage, Pfarrer Dr. Frank Hiddemann bemüht sich um Verständnis für die Straftäter.

#### Sonntag, 04.09.2022

14:00 Uhr Von Wegen. Generationen unterwegs. „Gottesdienst to go“ über verschiedene Stationen entlang der Sprötte.

Wir gehen in kleinen Gruppen (Großeltern und Enkel, Eltern und Kinder, Paten und Patenkinder) und denken über Gott und die Welt nach. Beginn und Ende im Pfarrhof Nöbdenitz

#### Mittwoch, 14.09.2022 – Kultur- & Bildungswerkstatt

18:00 Uhr Sitzung des Gemeindegemeinderates

#### Donnerstag, 15.09.2022

14:00 Uhr Seniorenkreis mit Pfr. Dietmar Wiegand, Sabine Opitz, Susan Scharf

### Sommerurlaubsgrüße

Großartige Leistungen, tolle Veranstaltungen, besinnliche Gottesdienste, feierliche Anlässe, konzentrierte und engagierte Arbeit, fantastische Projekte und und und ... Man könnte die Liste noch weiterführen. Doch auch im nächsten halben Jahr wollen wir wieder eine ähnlich lange Liste zusammenstellen, und deshalb haben wir alle uns jetzt eine Auszeit und ein wenig Entspannung verdient!

Vielen Dank möchten wir allen sagen, die in irgendeiner Weise das Miteinander gestützt und gefördert haben. Vielen Dank auch allen, die uns durch Kritik und Anregungen geholfen und vor Fehlern bewahrt haben. Ebenfalls bedanken wir uns bei Betrieben und Einrichtungen, bei der Freiwilligen Feuerwehr Untschen, Bürgermeister und Stadtverwaltung Schmölln sowie Ortsteilrat Nöbdenitz und den Mitarbeitern des Bauhofes für

ihre Unterstützung und unkomplizierte Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen eine schöne und abwechslungsreiche Urlaubszeit, spannende Eindrücke und Begegnungen, gute Erholung und eine gesunde Rückkehr!

Die Sprechstunden des Gemeindegemeinderates finden jeweils donnerstags, von 17:00 bis 18:00 Uhr, in der Pfarrscheune Nöbdenitz, statt. Informationen zu Veranstaltungen der Kirchengemeinde Nöbdenitz finden Sie auch ständig aktuell unter [www.facebook.com/evang.sprottental](https://www.facebook.com/evang.sprottental) und auf [evangelisch-im-sprottental.de](https://evangelisch-im-sprottental.de) oder [noebdenitz.de](https://noebdenitz.de)

*Bleiben Sie behütet*

*Wolfgang Göthe im Auftrag des Gemeindegemeinderates*

## Informationen aus Dobitschen

[www.dobitschen.de](https://www.dobitschen.de)

### Dorf- und Vereinsfest in Dobitschen

Am 19. und 20. August 2022 findet auf dem Dorf- und Festplatz an der alten Brauerei erstmals seit drei Jahren wieder das beliebte Fest in dem gewohnten Rahmen statt. Nachdem im Vorjahr der Dorf- und Förderverein ein „Dorffest Light“ durchgeführt hat, soll 2022 wieder mit allen Vereinen im gewohnten Umfang gefeiert werden.

Neben den Vereinen beteiligen sich auch der Jugendclub, die Veranstalter der Kindersachenbörse, der Kindergarten und eine ganze Reihe weiterer Akteure am Dorffest. Erstmals ist der Eintritt an allen Tagen frei.

Wer möchte, kann sich unter [info\(at\)dobitschen.de](mailto:info(at)dobitschen.de) zu einem „Bubble-Soccer-Turnier“ anmelden. Dabei sollte eine Mannschaft mindestens drei SpielerInnen umfassen. Eine Turnierform wird nur bei ausreichender Mannschaftszahl organisiert.

Die Verantwortlichen freuen sich darauf, Sie als Gäste begrüßen zu dürfen.

*Das Festkomitee.*

### Wetterkapriolen machen Arbeitseinsatz für Verein zur Tortour

Am 25. Juni 2022 trafen sich einige Mitglieder des Dorf- und Fördervereins sowie externe Unterstützer zu einem weiteren Arbeitseinsatz an der alten Brauerei. Aufgrund der angekündigten Hitze von über 30 °C traf man sich bereits um 05:00 Uhr früh, um nicht in der Mittagssonne mit dem frisch aufgetragenen Außenputz um die Wette laufen zu müssen, was das Abbinden und das notwendige Ausreiben betrag.





Diese Pläne wurden durch einen heftigen Gewitterguss zu genau dieser Zeit leider zunichte Gemacht. Nicht nur, dass über zwei Stunden Zeit verstrichen, auch der Putzgrund wurde nass und damit hielt der frisch aufgebrachte Außenputz nicht richtig. Immer wieder mussten abgerutschte Stellen nachgeworfen werden, sodass den einigen der Helfer nichts anderes übrig blieb, als in den späten Abendstunden die gesamte Fassade nochmals zu verspachteln.



Damit sind die vom Festplatz sichtbaren Fassaden inzwischen frisch verputzt. In einem weiteren Arbeitsschritt sollen diese noch farbig gestaltet werden. Damit ist erneut ein großer sichtbarer Schritt im Dorfmittelpunkt ehrenamtlich zur Aufwertung vorangebracht worden. Die Verantwortlichen hoffen damit auch, die gemeinsamen Aktivitäten und Feste an jener Stelle attraktiver zu machen und den ein oder anderen Besucher zusätzlich anzulocken.

Dorf- und Förderverein Dobitschen e. V.

(Fotos: Dorf- und Förderverein Dobitschen e. V.)

## Jubelkonfirmation gefeiert

Am 17. Juli 2022 konnten endlich die seit 2020 ausgefallenen Goldenen- u. Jubelkonfirmationen für Lumpzig und Dobitschen nachgeholt werden. Zahlreiche Jubelkonfirmanden fanden sich festlich gekleidet, um 14:00 Uhr, zum Festgottesdienst mit Einsegnung u. Heiligem Abendmahl in der Kirche zu Dobitschen ein.



Pfarrer Thomas Eisner gestaltete einen würdigen Gottesdienst. Umrahmt wurde dieser durch wunderbare „neue“ Klänge der Orgel. Orgelbaumeister Johannes Kircher u. seine Mitarbeiter hatten alles dafür getan, dass an diesem Sonntag die Orgel wieder voll einsetzbar war. Dafür sei ihnen unser aller Dank sehr herzlich ausgesprochen. Anschließend konnten sich die Jubilare bei Kaffee und Kuchen unterhalten und alte Erinnerungen auffrischen. Manche hatten sich lange nicht gesehen. Natürlich sei auch denen ganz herzlich gedankt, die vor, während und nach

der Feier zum guten Gelingen des Tages beigetragen haben. Ein großer Dank geht auch an den Plattenservice Schmölln, Frau Violetta Zündler, für den leckeren Kuchen und die belegten Brote. Auf ein gesundes Wiedersehen mit den nächsten Jubilaren im Jahr 2023 (betrifft dann die Konfirmandenjahre 1938, 1943, 1948, 1953, 1958, 1963, 1968 u. 1973).

Der GKR Dobitschen/Lumpzig

Urlaub Pfr. Eisner: 4. bis 27. August 2022

Vertretung: 4. – 19.08.2022 – Pfr. J. Bachmann

20. – 27.08.2022 – Pfr. R. C. Domke, 0152 29571889

Bürozeiten: jeden Freitag, 09:00 – 12:00 Uhr, oder nach Vereinbarung | Pfarramt Dobitschen: Tel. 034495 70188 | Pfarramt Schmölln: Pfr. Eisner: 034491 582624 (bitte auf den AB sprechen!) Handy: Tina Müller: 01523 6306457 | E-Mail: pfarramt.dobitschen@web.de

www.kirchspiel-dobitschen.de

Die Kirchgemeinden

wünschen ihnen eine segensreiche Sommerzeit.

i. A. des Gemeindegemeinderates

## Kirchgemeinden Dobitschen und Lumpzig

Gott lieben das ist die allerschönste Weisheit.

Sirach 1;14

### Gottesdiensten

Sonntag, 14.08.2022 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Schmieder)

Sonntag, 21.08.2022 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Pfr. i. R. J. Bachmann)

Sonntag, 28.08.2022 – Dobitschen

10:30 Uhr Gottesdienst (Köhler)

### Veranstaltungen

Mittwoch, 07.09.2022 – Dobitschen

18:00 Uhr Bibelkreis mit Pfr. i. R., J. Bachmann im Lutherraum

Samstag, 10.09.2022 – Lumpzig

15:00 Uhr Konzert der Musikschule Schmölln, im Anschluss sorgt der Feuerwehrverein Lumpzig für das leibliche Wohl.

Für alle Termine bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte aktuelle Aushänge beachten!

Kirchgeldkassierung: Montag, 29.08.2022, 16:00 – 17:00 Uhr und Dienstag, 30.08.2022, 09:00 – 10:00 Uhr

### Einladung zum Konfirmandenunterricht

Mit dem neuen Schuljahr beginnt für die 7. Klässler das Angebot für eine 2-jährige Konfirmandenzeit. Der Start einer Doppelstunde mittwochs, von 16:00 bis 17:30 Uhr, alle zwei Wochen ist am 7. September 2022, im Dobitschner Pfarrhaus. Ein erster Konfirmandenvormittag wird am 17. September 2022 von 09:00 bis 11:00 Uhr, im Pfarrhaus Schmölln, Kirchplatz 7, zur Vorbereitung des Vorstellungsgottesdienstes mit Erntedankfest am 2. Oktober 2022, um 14:00 Uhr, in der Dobitschener Kirche. Der erste Elternabend für die 2-jährige Konfirmandenzeit wird am Mittwoch, dem 21.09.2022, um 19:30 Uhr, im Pfarrhaus in Dobitschen, stattfinden.

Ich freue mich auf Dich und die gemeinsame Zeit  
gez. Pfarrer Th. Eisner